



# LE FLORIDIEN

SOUTH FLORIDA'S MOST READ HAITIAN NEWSPAPER

**FREE**  
Thanks to our  
ADVERTISERS  
Please support  
Them!

July 1-15, 2014 | VOL. 14 No. 318

[www.lefloridien.com](http://www.lefloridien.com)

PHONE: 305-610-7481

## Décès de Leslie Manigat : Haïti a perdu un Fils authentique !



L'ex-Président d'Haïti Saint Roc Leslie François Manigat s'est éteint à l'aube du vendredi 27 juin 2014 à l'âge de 83 ans.

Considéré comme l'un des plus brillants intellectuels qu'Haïti ait produit, Saint Roc Leslie François Manigat, ancien président (7 février 1988 - 20 juin 1988) s'est éteint à l'aube du ven-

dredi 27 juin 2014 à la suite d'une longue maladie. Né le 16 août 1930 à Port-au-Prince, il était âgé de 83 ans.

Durant ces derniers jours, Manigat était resté enfermé en permanence dans sa chambre. Selon ce qu'a confié son camarade de promotion et ami de longue date, le très respecté notaire Ernst M. Avin, à des confrères en Haïti, les derniers moments de l'ancien président étaient vraiment pénibles.

Manigat ne croyait plus à rien. Il s'est, en quelque sorte, laissé mourir, comme s'il voyait déjà arriver avec angoisse ce jour fatidique du vendredi 27 juin 2014.

Un esprit encyclopédique, musicien et fervent chrétien

Fils d'enseignants, issu de l'élite progressiste du Nord d'Haïti, Manigat a fait ses études classiques à l'Institution Saint-Louis de Gonzague, dirigée par les Frères de l'instruction chrétienne (Fic), puis il a suivi des études universitaires à la Sorbonne où il obtint un doctorat en philosophie.

En Haïti, il a mené une double et importante carrière administrative et universitaire. Il fut directeur des affaires politiques au ministère des Affaires étrangères dans les années 1950 et était supporteur de François Duvalier (22 septembre 1957 - 21 avril 1971). Il créa en 1958 pour ce président fraîchement élu l'École des hautes études internationales de l'Université d'Etat d'Haïti (Ueh), devenue plus tard l'Institut National d'Administration, de Gestion et des Hautes Études Internationales (INAGHEI).

**Suite Page 9**

## Mondial 2014 : le Brésil n'a pas été battu, il a été humilié

BELO HORIZONTE, Brésil -- Larmes, abattement, résignation... La Seleçao ne remportera pas la Coupe du Monde chez elle. Mais surtout, son humiliante défaite face à l'Allemagne (7-1) en demi-finale du Mondial constitue un véritable désastre national pour le "pays du futebol".

**Page 15**



## 2014 CHS Leadership Cruise: A Tremendous Success



Partial view of the CHS 8th Annual Leadership Cruise Conference participants (second day).  
Photo Jacques Cassagnol

Since 1988, the Center for Haitian Studies has been pivotal in provid-

ing invaluable services to the underserved populations of Miami-

Dade County. The work that they have done has been broad throughout the health and social services sector. For the past eight years, CHS has been hosting a Leadership Cruise that brings together members of the board, medical professionals, and others throughout the area with the intention of addressing major problems that tend to impact South Florida's Haitian community. This year's 8th Annual Leadership Cruise took place aboard Carnival Cruise Line's Victory between June 28th and July 3rd.

**Continued on Page 4**

**Off Soccer Field, Jozy Altidore's Goal Is Clean Water For Haiti**

**Page 2**

**Margate Resident Sentenced in Identity Theft Tax Refund Fraud Scheme**

**Page 3**

**Open House and Ribbon Cutting Ceremony for Commissioner Jean Monestime Re-Election Campaign 2014**

**Page 5**

**Leslie Manigat, cet intellectuel intransigeant sur les principes**

**Page 11**

**Arnel Belizaire suspendu à la Chambre basse**

**Page 12**

**Zuniga n'a pas blessé volontairement Neymar, selon Maradona**

**Page 16**

# Cardinal's visit cheers Haitian faithful in Boston

By Dan Adams

When she lived in the Haitian city of Jacmel in the early 1990s, Clarisse Faveus befriended a humble young priest who headed a nearby congregation. Impressed by his easygoing demeanor and seemingly permanent smile, she visited the priest's church every day for three years before moving to the United States with her family.

When Faveus, now 88, reunited with her old friend Sunday, she hardly recognized him, because Chibly Langlois, the man she knew as a simple priest from a poor district of one of the world's poorest countries, is now a prominent cardinal, widely celebrated by Haitians as a symbol of their resilience and hope.

Langlois visited Boston Sunday to celebrate the Feast of Our Lady of Perpetual Help, the patroness of Haiti. More than a thousand members of Boston's large Haitian community filled the Basilica and Shrine of Our Lady of Perpetual Help, also called the Mission Church, beyond capacity, praying, singing, and dancing their way through a colorful and spirited Mass conducted in French and Haitian Creole.

"I knew him when he was a priest in Jacmel, and now he's a cardinal," said a tearful Faveus, who shared a warm embrace with Langlois as he proceeded down the aisle of the cathedral. "The minute he saw me, he remembered me. I was so, so happy, so, so excited. . . . It was like I was in heaven."

For Faveus and other Boston-area Haitians, Langlois is something like a religious rock star. After Sunday's Mass, he was mobbed on Tremont Street by ecstatic members of the Haitian Catholic community. Parents held babies aloft, passing them over the crowd toward Langlois, while others jostled and elbowed their way through to receive a quick blessing or even a fleeting touch.

"It's a pleasure to meet the people, to celebrate with them, to give them the possibility to say thanks to God," Langlois said in a brief interview. "I can see it's a large community; the



Clarisse Faveus, a former resident of the Haitian city of Jacmel, greeted Cardinal Chibly Langlois of Haiti at the Basilica and Shrine of Our Lady of Perpetual Help, also called the Mission Church, in Boston Sunday.

church was full of Haitians. It's dynamic. We can do a lot with this community here."

Langlois remarked on how, despite ongoing difficulties in Haiti, a hopeful feeling filled the church Sunday.

"The Haitian people always have hope, because we believe tomorrow will be better," Langlois said. "And we saw a lot of hope today."

When Pope Francis named Langlois as the first Haitian cardinal in January, he passed over two better-known and higher-ranking leaders of the country's two archdioceses. The choice was widely interpreted as a message to the rest of the church's hierarchy about Francis's commitment to the disenfranchised.

"The reaction was over the top . . . it was so well-received," Cardinal Sean O'Malley of Boston said of the appointment in an interview. "It was unexpected, but then, this is the pope of surprises."

Francis "keeps talking about going to the peripheries," O'Malley continued. "And in many ways, Haiti is on the periphery of people's attention, but the church must be attentive to their suffering and their need. [Francis] wanted to make a statement by naming a Haitian cardinal."

For Haitians, especially those who fled their home's desperate economic circumstances to live abroad, the message was simple: We matter.



"It was such an honor. It meant everything because it had never been done before. We are lifted up" by him, said Mary Casseus, 54, who moved to the United States from Haiti in 1981 and came to see Langlois Sunday.

Upon being made a cardinal, Langlois told the Globe his mission included "opening the eyes and ears" of Americans to the plight of Haiti, which is still recovering from a devastating 2010 earthquake. Casseus agreed that Haiti deserves more international attention and aid; she was pleased that young US-born Haitian-Americans attended Sunday's Mass because, she said,

## Off Soccer Field, Jozy Altidore's Goal Is Clean Water For Haiti

ABC News' Paula Faris reports:

As Jozy Altidore works feverishly to return to the field for the World Cup, after getting injured in the US soccer team's opener with Ghana, his foundation's work, bringing fresh water to the people of Haiti, continues off the field.

Altidore said that even before the January 2010 earthquake left Haiti in ruins and killed scores, he'd felt called to help.

"I wanted to [help] but I was so young and my career was just starting," said Altidore, whose parents are Haitian. "But when the earthquake hit, it just took the wind out of me and I felt at that moment that I had to do something."

So at 19 years old, he started the Jozy Altidore Foundation.

One of Altidore's dreams for the foundation is to bring clean water to the nearly 5 million Haitians who do not have access, almost half the nation.

"To get fresh water, clean water in Haiti, it's very hard," he said. "They have a lot of contamination issues. They're just cut off from fresh water and a lot of them have to walk miles

even they are not sufficiently aware of their roots.

"They were born here, so they never think about Haiti," she said. "They need to learn about what they came from, because they are blessed to live here. They have the opportunity to go to school, to get a better education. This country, the [United States] gives them a lot. They need to be thankful."

O'Malley said Langlois's visit reinforces strong connections between the Archdiocese of Boston, which includes many Haitians, and the island nation, where the archdiocese has several charitable projects and partnerships.

For some Haitians, Sunday's visit by Langlois was a taste of home.

"Today, this place feels like home. It's like the cathedral in Port-au-Prince," said 50-year-old Stoughton resident Even Bontemps, who moved to the United States 24 years ago. "It is very inspiring, because now we have a voice in the broader Catholic church. . . . I can guarantee in the near future, you'll see the impact of Haiti's belief system across the entire church."

Dan Adams can be reached at [dadams@globe.com](mailto:dadams@globe.com).

*Source : [bostonglobe.com](http://bostonglobe.com)*

## More changes ahead for WXBR in Brockton

BROCKTON – Changes are afoot at Brockton's nearly 70-year-old radio station WXBR 1460 AM.

Two years after the station was purchased by Florida-based Azure Media LLC and more than a year after it returned from a prolonged local content blackout, WXBR officials are saying next week will bring a significant announcement.

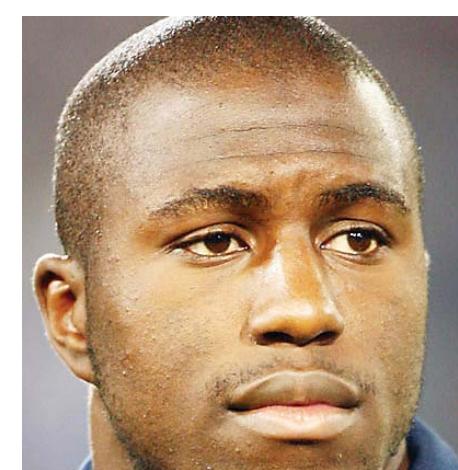
The station, which operated for 60 years as WBET, has advertised online for three bilingual English and Haitian Creole speaking radio operators to work in Randolph, and one of WXBR's leading talk radio voices may

have left the station.

Several people in the city familiar with the station said they have heard that WXBR is switching to primarily Haitian-language programming.

"The rumor has it they are changing to a Haitian format and moving," said Ward 5 Councilor Dennis DeNapoli.

Jhonson Napoleon, co-owner of parent company Azure Media, said more information about upcoming changes would be available next week, but otherwise declined to comment on details.



before they can even reach fresh water."

His foundation teamed up with Generosity Water, donating money to the nonprofit organization that has installed 561 wells around the globe.

Generosity Water has 55 projects in Haiti and has committed to doing an additional 20 wells this year.

The first well to be installed with help from Altidore's foundation now helps 500 people. And he's just getting started.

"My hope for Haiti is that in the next 20-odd years, it's a place that people go to vacation and have nothing but positive things to say about it," he said. "Wishful thinking, I know. But I'd like to get there."

## Margate Resident Sentenced in Identity Theft Tax Refund Fraud Scheme

Wifredo A. Ferrer, United States Attorney for the Southern District of Florida, José A. Gonzalez, Special Agent in Charge, Internal Revenue Service, Criminal Investigation (IRS-CI), and Paula Reid, Special Agent in Charge, U.S. Secret Service, announce that Louis A. Francois, 44, of Margate, was sentenced today (June 5) to five years in prison, to be followed by two years of supervised release. The defendant was also ordered to pay restitution of \$355,000.

**Louis A. Francois** previously pled guilty to one count of wire fraud, in violation of Title 18, United States Code, Section 1343, and one count of aggravated identity theft, in violation of Title 18, United States Code, Section 1028A(a)(1).

According to court documents, Francois owned and operated a tax preparation business called A&I Multi Services (A&I) located in Oakland Park. Francois stole personal identifying information (PII) of various individuals, including their

names, dates of birth, social security numbers, and addresses, for the purpose of filing fraudulent U.S. income tax returns claiming tax refunds in those individuals' names. Subsequently, Francois printed out the refund checks payable to the persons whose PII was used at A&I. The checks were in the amount of the fraudulently obtained tax refunds minus Francois' "tax preparation" fees and other fees. The "tax preparation" fees were deposited into Francois' bank account. Francois went to a check cashing store located next door to A&I with the fraudulently obtained tax refund checks and fraudulent Florida driver's licenses matching the stolen identities on the checks and cashed them.

From July 2010 through June 2011, the total amount of U.S. Treasury checks cashed by Francois and the total amount of fraudulent refunds requested by Francois is approximately \$355,000. The number of victims involved is greater than ten, but fewer than fifty.

## Two Miami Residents Plead Guilty to Money Laundering Charges Involving Stolen Identity Tax Refunds

Wifredo A. Ferrer, United States Attorney for the Southern District of Florida, Jose A. Gonzalez, Special Agent in Charge, Internal Revenue Service, Criminal Investigation (IRS-CI), and Ronald J. Verrochio, Inspector in Charge, U.S. Postal Inspection Service (USPIS), Miami Division, announce that **Steven Toussaint**, 33, and **Emmanuel Marvin Alphonse**, 28, both of Miami, each pled guilty to one count of money laundering, in violation of Title 18, United States Code, Section 1956(a)(1)(B)(i). Sentencing is scheduled for August 14, 2014 at 2:30 p.m. At sentencing, the defendants each face up to 20 years in prison.

According to court documents, from January 1, 2011 through July 29, 2011, the defendants engaged in money laundering activities involving the cashing of money orders funded with fraudulent, stolen identi-

ty tax refunds. Both Toussaint and Alphonse had their own check cashing accounts at the Cash-A-Check check-cashing store. Steven Toussaint cashed 985 money orders, totaling \$490,401, using his own Cash-A-Check account. Emmanuel Marvin Alphonse cashed 581 money orders, totaling \$286,995, using his own Cash-A-Check account. The defendants knew that the money orders were funded by unlawful activity, and knowingly conducted the transactions on behalf of third-parties for the purpose of concealing and disguising the nature and source of the unlawful proceeds in exchange for a portion of the funds involved in each transaction.

Mr. Ferrer commended the investigative efforts of IRS-CI and USPIS. The case is being prosecuted by Assistant U.S. Attorney Frank R. Maderal.

## Haitian Migrants Forced to Walk the Plank: Coast Guard Rescue

By George Backwell

The Coast Guard says it repatriated 19 Haitian migrants from an interdiction in the Mona Passage, including a pair of migrants who had to be rescued after they were thrown into the sea by the people-smugglers.

A group of 19 migrants was detected by a Coast Guard aircraft west of Mona Island, Puerto Rico. Coast Guard Sector San Juan diverted the Coast Guard Cutter Key Largo to interdict the migrant vessel and informed federal law enforcement partner agencies.

Upon the cutter Key Largo's arrival on scene, the smugglers, in an attempt to flee the area and avoid interdiction, allegedly threatened the migrants onboard and forced two Haitians, including a minor, overboard without life jackets. The crew of the Key Largo saved the two Haitians and continued to pursue the suspect vessel.



Haiti Migrant rescue: Photo USCG

The suspected smugglers were later apprehended by Dominican Republic law enforcement authorities.

During the pursuit, a patrolling U.S. Customs and Border Protection Office of Air and Marine Operations aircraft was able to maintain surveillance of the fleeing vessel until it was relieved by a Coast Guard HC-144 Maritime Patrol aircraft deployed to Puerto Rico from Coast Guard Air Station Miami.

S : marineline.com

## Haitian man pleads guilty to smuggling illegal immigrants

By JENNY KANE (Daily News Staff)

ST. THOMAS - A second man held responsible for the death of eight illegal immigrants during a smuggling trip to the territory pleaded guilty Thursday in federal court.

Dieuseul Mompremier, a Haitian national living on St. Thomas, pleaded guilty to conspiracy to smuggle illegal immigrants into the United States.

Mompremier was charged in April in a 10-count indictment, along with Lamorthe Delva and Roro Edourre.

In December 2010, Mompremier, Delva and Edourre conspired with each other and additional co-conspirators to smuggle 33 people, most of them Haitians, to St. John.

Edourre was the captain of the vessel "Jesus La," which started out on Dec. 5, 2010, from St. Maarten.

Edourre intended to get the people to Mompremier and Delva, who were waiting on St. John.

The U.S. Coast Guard spotted the "Jesus La" while en route, and tried to pursue the vessel, according to the indictment.

While evading the Coast Guard, Edourre ran the "Jesus La" aground in the Brandywine Bay area of Tortola and sank, resulting in the death of at least eight individuals, including four children.

Mompremier and Delva each face maximum penalties of life in prison and \$250,000 fines.

Sentencing has been scheduled for Mompremier and Delva on Sept. 25 before District Judge Curtis Gomez.

Edourre was prosecuted for manslaughter in the British Virgin Islands, where he currently is serving his sentence.

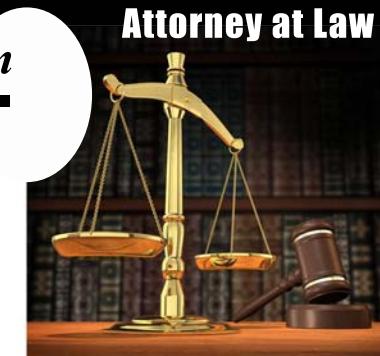
- Contact Jenny Kane at 714-9102 or email jkane@dailynews.vi.

Source : virginislandsdailynews.com

Law Office of **ANDRE D. PIERRE**  
Attorney at Law  
Professional Association

- Accidents & Injuries  
- Criminal Defense  
- Immigration & Nationality  
- Consultants

Former Mayor of North Miami  
Law Professor at Barry University  
17 years of Legal Experience



Phone: 305-398-9646  
Fax: 305-398-9651

Email: pierreatty@bellsouth.net

The hiring of an attorney is an important decision, and should not be based solely upon advertisements

550 N.E. 124th Street North Miami, Florida 33161

# 2014 CHS Leadership Cruise: A Tremendous Success

**Continued from cover**

The cruise set sail for Ocho Rios in Jamaica and Grand Cayman Island. It was headed by the exceptional leadership of Dr. Laurinus "Larry" Pierre and included more than one-hundred members of the Center as well as the aforementioned professionals within the community. They enjoyed numerous recreational activities as well as educational programs that brought together wonderful ideas and information about how to best serve the community.

Invited guests were welcomed to bring along their family members as well, so it was a family-oriented gathering that also provided a great opportunity to discuss the health and services needs of those in the community.

The Cruise commence with Dr. Larry Pierre hosting a private welcome cocktail party on Saturday afternoon. This took place around 5pm at the Arctic Night Club that is located on Deck 5. Dr. Pierre recognized the efforts of those who helped plan and organize this cruise as well as those who took part in this wonderful event. He encouraged everyone to enjoy themselves and have a good time, and it appeared that they all heeded this advice.

Former North Miami mayor Andre Pierre attended the cruise for the fifth consecutive year and hosted a "Health & Fitness Group" every morning between 8am and 9am. He hosted this group with Kettely Joseph and Karim Raymond.

Sunday morning, the full conference officially commences with Dr. Pierre Blemur, M.D. discussion "Preventing 'Dengue/Chikungunya' the New Health Crisis in Haiti." Dr. Blemur explained that this virus affects human beings and is also commonly referred to as break bone fever, or bonecrusher disease, and is characterized by severe headaches, muscle and joint pain, fever, rash, and sometimes gastritis. It is transmitted by the bite of the Aedes Aegypti mosquito that carried on of the four dengue viruses. Though the disease is not known to be fatal, it can cause severe pain for a long period

of time. Though there is no vaccine, proper medication can help control the fever, which is important to keeping Haitians safe.

Fred Funeus, MS, CHS Administrator then discussed the Affordable Care Act. He pointed out the five important aspects to the learn health care law that pertains to South Florida's population. He noted that this law ends the worst insurance company abuses, it makes health insurance more affordable, strengthens Medicare, provides better options for coverage, and allows people under 26 to remain on their parents' insurance.

Mr. Feneus also noted that out of Florida's 18.8 million residents, 4 million live in poverty. The state has 48 community centers that rely on state funding. He also noted that Governor Rick Scott has refused funding to expand and improve the state's 8 community health centers. He noted that it costs \$510 per person per year to provide comprehensive primary care that includes X-ray and lab services. He also believes that it is the community health centers that will be essential in improving health care throughout our communities and to promote ACA.

Mr. Feneus also noted that there are positive and negative aspects to the Affordable Care Act, such as that it will help many Florida residents in a state that has one of the highest rates of uninsured patients throughout the nation. It has also reportedly helped nearly 6.3 million seniors in the state, saved them \$6.1 billion on prescription medications (since 2010). However, for those seniors over 65 who can't get Medicare coverage, it will likely cost them more to obtain insurance through the ACA and a number of private practice physicians will not see patients who have this insurance coverage.

Later on Sunday, Dr. Jenny Drice, M.D. CHS/UM discussed 'Health Aging.' She talked about how people can stay healthy, obtain good health care, and manage lifestyle changes as they age. She stated that each individual should get a minimum of 30



"It's necessary to become involved and not let things just happen as they will. We need to find ways to make progress achievable," Frandley Julien (standing) said to the audience. Photo by Jacques Cassagnol



Dr. Laurinus Pierre closed the cruise by imparting the importance of contributing financially to political campaigns. The discussion brought forth various impassioned opinions, but Dr. Pierre reminded all participants that this cruise was intended to provide a glimpse into the future to help the community and find ways to best fulfill the needs of those that they serve. Photo by Jacques Cassagnol

minutes of exercise at least three times per week, eat properly, and get at least 5 hours of sleep per night to assist with the aging process.

Monday, June 30th turned to CPR Certification topics and also "The Dominican Republic/Haiti Crisis: Genesis of the Crisis" which discussed how the Haitian government handled the Dominican-born people of Haitian descent crisis and where the nation and its people can go from here. Jean Marvel Dandin from Radio Kiskeya (Haiti) and writer Frandley Julien (Miami) were the panelists for this interesting discussion.

Dandin talked about the historically tense relations between the two countries and how the Dominican Republic's government set about to 'trace out' Haitian descendants. He noted how the Dominican courts recently ruled that the government could retroactive-

ly strip nearly 200,000 to 300,000 Dominicans of Haitian descent of their citizenship, despite the fact that many of them have been living there for generations, sometimes 4 generations. These people are now listed as being 'in transit.' For Dandin, this move was completely political to keep those Dominicans of Haitian descent from being able to vote in elections and influence the future of the country.

The panelists criticized the Haitian government for not having a comprehensive migration policy and they believe that establishing a strong presence to enforce immigration and emigration along the border would be important. They also noted that the Haitian government needs to do more to promote job creation to retain the population in these border areas. Frandley Julien explained under some circumstances the

'international law' provides a right of humanitarian intervention.

On Tuesday, July 1st, there was only one session that covered three topics: the Future of Haiti, Upcoming Elections, and What Role Should We play? This open debate encouraged the audience to share their thoughts on these three subjects. Among the panelists were Jacques Pierre-Louis, former host of Haiti Antenne Plus show (Miami), Jean Marvel Dandin from Radio Kiskeya, and Clifford Baron, an entrepreneur and potential candidate in the next election to the parliament of Haiti.

During the last day of the cruise, the topic turned to "Haitian Elected Officials, Opportunities, Mistakes, and Perspectives," presented by Frandley Julien and former North Miami mayor Andre Pierre, esq.

**Continued on Page 5**

## LE FLORIDIEN

**Founded 2001**

All materials contained herein may be reproduced in whole or in part only by permission of the publisher.  
All copyrights reserved.

Member of the Florida Press Association

**DESSALINES FERDINAND**, Editor/Publisher  
**JUDITH DAOUT**, Associate Publisher | **ENGLISH EDITOR**, Gerald Heley

**Distribution Manager:** Leon Jean

**Haiti Correspondent:** Wilson Ferdinand

**Contributors:** Patricia Elizée - Jude Etienne

**EXECUTIVE OFFICES:** 11626 NE 2nd Ave Miami, FL. 33161

**E-mail contacts:** info@lefloridien.com, publisher@lefloridien.com, sales@lefloridien.com

LE FLORIDIEN is published twice each month, on the 1st and 16th days of the month, by Le Floridien, Inc.

# Open House and Ribbon Cutting Ceremony for Commissioner Jean Monestime Re-Election Campaign 2014

NORTH MIAMI (Le Floridien) -- Miami-Dade County Commissioner for District 2, Jean Monestime, held a grand opening and ribbon cutting ceremony for his Re-Election Campaign 2014 headquarters on Tuesday, June 24. The office is located at 13263 NW 7 Avenue in North Miami, next to the shopping center north of Saint James Catholic Church.

Patrick Mognant, one of the campaign staff, felt that the hundreds people who turned out and supported the event throughout the day was one to be proud of on a Tuesday.

"This is an awesome location. The headquarters will typically be open weekdays from 10 a.m. until about 6 p.m., but those hours are subject to change. Once it comes closer to the election, the office will be open for more regular hours," Mognant said.

According to Monestime's campaign manager, Mary Estime-Irvin, the office will serve as a central location where Monestime's supporters can find vital information. From yard signs to sample ballots, the space will give people the chance to learn more about the upcoming election.

Even though she felt optimistic about the upcoming election, she doesn't take anything for granted. "You have to always run like you are behind," Irvin said.

Many residents from Miami-Dade County District 2 attended the event and had the opportunity to meet the commissioner. Those visiting the office Tuesday were encouraged to grab campaign signs for their yards.

The crowd attending the grand opening included many well-known personalities in the Haitian-American and African-American communities.

"This is just the beginning of a good 60 days until the August primary and we're looking forward to it. I've been so appreciative and so humbled by the support that the community has given me and this is my first term in office and I've worked very hard to represent the best interests of all constituents in District 2," said Monestime.

Commissioner Monestime reiterated his commitment and engagement to bringing more jobs to the area and to keeping the community safe.

Jean Monestime, who became the first Haitian-American to ever serve on the Miami-Dade Board of County Commissioners for District 2 in 2010, will face former Miami-Dade County Commissioner for District 2 Dorrin Rolle [his predecessor] in the August 26 election.

In 2010, Monestime was the fresh-faced candidate who won with less than \$110,000 to his campaign. Rolle was the incumbent at that time and had raised nearly \$400,000.

Today, Monestime is a little more secured financially for his re-election campaign. According to politicalcorradito.com, Monestime's monthly take was the biggest of all the incumbent commissioners up for re-election. He raised a whopping \$77,000 in contributions for the election this year just in the month of March 2014 - more than he has in any other single month since he started raising funds in March of last year - bringing his total to nearly \$300,000 (up to March 2014) for his re-election bid. Until March 2014, his opponent Rolle has raised a paltry \$17,000 in comparison - and only \$250 from two donors in the last month.



Hundreds (included many well-known personalities in the Haitian-American and African-American communities) attended Open House and Ribbon Cutting Ceremony for Commissioner Jean Monestime Re-Election Campaign 2014. This new location in North Miami will serve as a central location where Monestime's supporters can find vital information. Courtesy of Monestime's campaign.



A partial view of the attendance at the attendees at the Open House and Ribbon Cutting Ceremony for Commissioner Jean Monestime Re-Election Campaign 2014. Courtesy of Monestime's campaign.

## 2014 CHS Leadership Cruise:

*Continued from page 4*

Julien instructed the attendees on what he believes is vital to moving forward politically. First, it's necessary to become involved and not let things just happen as they will. Also, the people need to agree on what progress is. Third, they need to find ways to make progress achievable. Finally, it's necessary to strengthen a weak civil society. He spoke about factors that can contribute to all of this, such as Demographic Majority, Long-term Naturalization Campaign, and a New Sense of Empowerment. He claimed that those in leadership positions need to define a vision for the next 25 years and then assess every 5 years whether progress is actually being made.

"As a community, we need to know how to raise the tide, take credit for achievements and take ownership of failure," Julien said. He also added, "Absence of a clear vision, lack of mindfulness,

absence of compliance monitoring, ignorance of accountability scope and power as an end in itself has deeply contributed to our failure in the political system in the United States of America."

Andre Pierre focused on the Haitian population living in the United States. He noted that Haitian immigration began in earnest when the Duvaliers regime took power. Many of these immigrants were fleeing for political reasons. Today, there are an estimated 2.5 million Haitian immigrants living in the United States, mostly concentrated in four states: Florida, New York, New Jersey, and Massachusetts. However, Mr. Pierre mentioned that even though there is a significant population of Haitian-American immigrants, they are losing political clout. He said, "We actually have 24 Haitian-Americans as elected officials throughout the entire United States: 2 state senators, 3 House of Representatives, 5 state judges, 2 county

commissioners, 5 city mayors, 6 city council members, and 1 city clerk."

He discussed the frustration that he has felt regarding the case of his former predecessor, the former North Miami mayor Lucie Tondreau and how four councilmembers violated city charter to hold a special election to replace Tondreau in August. He reminded people that according to city charter, a special election is to be held within 60 days.

He also talked about the National Haitian-American Elected Officials Network (NHAEON) and that it is committed to bringing national and local focus to key legislative initiatives, diplomatic, security, economic, and human right issues in a non-partisan way. He said, "As leaders, we need to blame ourselves. We rather serve the people that voted for us than people who gave us money during the campaign period."

Finally, Dr. Laurinus Pierre closed the cruise by imparting the importance of contributing financially to political campaigns. The discussion brought forth var-

ious impassioned opinions, but Dr. Pierre reminded all participants that this cruise was intended to provide a glimpse into the future to help the community and find ways to best fulfill the needs of those that they serve.

Dr. Pierre said that "we need to do things cleanly; we need to educate our people." He concluded by stating that financial support is essential for politics. He mentioned Haitian-Americans United for Progress, Inc. and their financial support for President Obama's reelection campaign and how he has taken a direct interest in the situation with the Dominicans of Haitian descent. "The President took note and put them in contact with one of his staff members to follow up in order to keep him posted on that case."

In all, this cruise was once again a rousing success for the Center for Haitian Studies, the attendees, and those throughout the community who will benefit from the information and resources provided during this event.

**DF/Le Floridien**

# Fathers in Florida need to be informed of ALL of their rights before the Court sets child support obligations



**By Patricia Elizee, Esq.**

cially by both parents, and not only by their fathers, and that each parent deserves to spend time with their children.

Most fathers, especially those who are low-income, are dragged into administrative proceedings by the Florida Department of Revenue instead of having an opportunity to present a full case to a Family Court Judge. In Florida, the Division of Administrative Hearings establishes child support orders without putting a time-sharing schedule in place. This leaves fathers with a child support obligation and at the mercy of the other parent as to when they can spend time with their children. In an administrative proceeding, the hearing officer is

primarily focused on establishing the amount of retroactive and monthly obligation. They do not have the ability to issue a divorce, a legal separation, alimony, or establish a parenting plan.

Parents in the administrative process, especially fathers, are not educated on the benefits of transferring the child support case out of the administrative hearing and into Family Court. Unlike in an administrative proceeding, in Family Court each parent is asked to file proof of their income for the previous three years. Parties are asked to exchange their tax returns for three years, bank statements for three months, pay stubs for three months, among other documents. The biggest benefit of being in Family Court is that a judge will ask that the parents work on a parenting plan together.

A parenting plan is, in practical terms, a sort of contract on how the parents will raise their minor children. The parenting plan will dictate whether the parents will make important decisions together or whether one parent will have the final say on certain issues; for example, those dealing with education and health care. The plan will also set a time-sharing schedule. The time-sharing schedule will dictate when each parent will be the child. The plan will also include details on how they intend to split holidays and academic vacations. The amount of

time that each parent spends with the child will also affect the amount of the child support obligation. Parents in administrative proceedings do not get this chance and they are, for the most part, not told that they have a right to a parenting plan. Without a parenting plan in place, fathers are left without any say as to when they can spend time with their children.

Fathers should not be taken for granted. Under the current system, they are treated like wallets and not like parents. Instead of being dragged into the child support office and automatically treated like dead beat dads, they should be educated on how child support is calculated, what financial documents they have a right to ask for from the other parent, the importance of a parenting plan, and what a time-sharing schedule is.

*Patricia Elizee is a Partner at Elizee Hernandez Law Firm where she practices Immigration and Family Law. Ms. Elizee can be reached at 305-371-8846 or [www.elizeehernandez.com](http://www.elizeehernandez.com)*

1110 Brickell Avenue, Suite 315  
Miami, Florida 33131 / Tel: (305) 371-8846  
Fax: (305) 371-8522  
[www.elizeehernandez.com](http://www.elizeehernandez.com)

## Xavier Suarez draws plans for Little Havana soccer stadium

First, he backed the idea on the dais. Then he sent an email pushing for signatures on a petition to "bring the UM stadium Hurricanes home" by having the Major League Soccer stadium located at the Little Havana site where the Miami Marlins live.

Now, Miami-Dade Commissioner "Mayor Sir" Xavier Suarez has gone as far as producing an artist's rendition for a soccer stadium next to Marlins Park.

"Staff from Miami-Dade County District 7 Commissioner Xavier L. Suarez has designed a model for a 40,000-person stadium for a Major League Soccer (MLS) stadium, which is situated next to the Marlins baseball stadium," reads a statement from Suarez's office.

"As can be seen in the rendering, several small parcels of land would need to be acquired; additionally, minor changes would be necessary on NW 17 Avenue. However, it is feasible and not costly since the infrastructure is already in place," the statement reads. "This is the only site with sufficient space which is accessible to public transportation, and also connect-



Proposal site for a soccer stadium

ed to principle suarezroadways. The proposed site also takes into consideration the requirement of the Beckham Group that the stadium be near downtown."

The statement says that in addition to Suarez, the Little Havana proposal has the support of Miami Mayor Tomas Regalado and Commissioners Willy Gort, Francis Suarez and Marc Sarnoff as well as former City of Miami Mayors Maurice Ferre and Manny Diaz — who also went as far as to produce a drawing of a potential stadium at the location — and Florida Sen. Miguel Diaz de la Portilla, whose district includes Little Havana.

"It's the only one of the three that have been discussed that seems viable," Diaz de la Portilla told Ladra Wednesday.

Retired soccer star David Beckham and his investors first wanted a site at the Port of Miami, which was flatly rejected by county commissioners in a solid 11-1 vote against the location. Then they looked at Plan B, eyeing an unused boat slip behind the AmericanAirlines Arena in what is being developed as Museum Park, but that was flatly rejected by City of Miami leaders who said it was an inappropriate site.

Now, plenty of folks are afraid Beckham is going to take his ball and go play somewhere else.

S : [politicalcortadito.com](http://politicalcortadito.com)

### International Medical Education

**GMHETC** provides medical education and clinical training to medical students

**GMHETC** develops culturally competent educational materials for Creole, French, English and Spanish-speaking patients

8260 NE 2nd Ave, Miami, Florida 33138 \* Tel: (305) 757-9555 \* Fax: (305) 756-8023  
[www.centerforhaitianstudies.org](http://www.centerforhaitianstudies.org)

## Sunrise woman admits to beating man to death, police say

SUNRISE, Fla. - A woman from Sunrise has been arrested after police say she admitted to severely beating a man she lived with, and then stealing his cell phone so he couldn't call for help. Police said Rosemarie Farid, 40, admitted to beating Donald Galvagni, 64, inside his home at 8397 NW 25 Court June 30. His body was discovered inside his bathtub by his friend July 2. The friend notified police, who discovered a pink handbag and pills belonging to Farid. Police tracked Farid down at Florida Medical Center where she was being involuntarily held in an unrelated incident with an acquaintance.

Investigators said Farid claimed she and Galvagni got into a verbal argument after she allowed her dog to come inside the house. She said she pushed Galvagni, causing him to fall and strike his head on the tile and cement entryway near the bathroom. She said she then got on top of Galvagni and continued to smash his head against the floor. Investigators said Farid also admitted that she stole the victim's cellphone so that he wouldn't be able to call police after the attack. They say she also stole \$50 from his wallet.

**Shooting leaves 2 dead in Northwest Miami-Dade**  
NORTHWEST MIAMI-DADE, Fla. -

## Two people were shot and killed in Northwest Miami-Dade late Sunday night.

Miami-Dade police said they arrived at the scene at Northwest 62nd Street and 20th Avenue in Liberty City around 10:20 p.m. Upon arrival, officers discovered two black men who had died from multiple gunshot wounds. Two other victims, a man and a woman, were transported to the hospital. Police said the man, identified as 27-year-old Ricky Hudson, was shot multiple times and is listed in critical condition. The woman, who has not been identified, was grazed in the head and is listed in stable condition.

One of the men killed was identified as 21-year-old Charles Tyquavious. The identity of the other victim killed, who was in his 30s, has not been released pending next of kin notification.

Just two weeks ago two other men were killed and seven people were injured in a mass shooting nearby. At this time, police do not believe the two shootings are related.

## Man arrested after allegedly exposing himself to woman in Walmart parking lot

ORANGE COUNTY, Fla. — A man was arrested in Orange County after detectives said he exposed himself and masturbated in front of a woman in a Walmart parking lot.

Deputies said Gregory Johnson, 53, pulled his black Saab next to the victim in the Walmart parking lot on Hiawassee Road on Thursday. The mother was sitting in the car with the window rolled down while the woman's husband and daughter were inside shopping.

She told police Johnson got out of his car and moved into the passenger seat of his car, before he pulled down his pants and began to masturbate. When the husband and daughter returned, Johnson moved his car to a different parking spot. The woman called police and her husband was able to give them Johnson's tag number.

When police pulled over Johnson, they searched his car and found a black bag filled with Viagra pills and condoms. Johnson was arrested and charged with lewd and lascivious behavior and violation of probation. According to reports, Johnson has been arrested several times before for similar offenses. He was on probation for an alleged sexual assault and is listed as a high-risk sex offender.

## Million-dollar theft ring uncovered in central Fla.

DAYTONA BEACH, Fla. — Five people were arrested, accused of being involved in a central Florida Internet theft ring. Officials said Marc Kolarik made about \$1.2 million over the past year by selling stolen goods on eBay. A six-week investigation found that four others brought the merchandise to Kolarik.

Authorities said the group targeted Walmart, Target, Publix and Winn-Dixie stores in Volusia, Seminole, Orange and Osceola counties. The Volusia County Sheriff's said deputies found a "virtual warehouse" of merchandise of stolen items, including razor blades, oral hygiene, hair products, remote-control cars and gift cards. The five suspects are charged with racketeering and conspiracy to commit racketeering.

## 4 confirmed dead in Miami boat collision

MIAMI — Four people have been confirmed dead in a Florida boat collision, authorities said Saturday. The boaters are believed to have been out celebrating the Fourth of July holiday when the crash happened late Friday near the Dinner Key Marina in Miami.

Rescuers were alerted by one of the boaters at about 10:45 p.m. He said he'd been hit by another vessel and that his 36-foot pleasure craft was taking on water, the Coast Guard reported. Eight people were taken to shore and transported to local hospitals. Two later died. Commercial salvage crews found the second vessel believed involved in the crash. Two unconscious females were found on board.

Relatives of another female located her body in the water on Saturday, Jorge Pino, a public information officer with the Florida Fish and Wildlife Conservation Commission said. Investigators located the body of another missing person later Saturday morning, Miami Fire Rescue Lt. Ignatius Carroll said.

## Woman killed in Fourth of July fireworks accident

AUBURNDALE, Fla. — Authorities say a central Florida woman is dead after being burned in a fireworks accident. Auburndale police report 49-year-old Kathryn Flint died Saturday. According to WFLA (<http://bit.ly/1ksJDDO>), Flint was hosting a family get-together for the Fourth of July and had fireworks stored in her bedroom for the celebration.

She went into her bedroom to retrieve the fireworks when one went off. That in turn sparked a fire that spread throughout the house and set off other fireworks. Flint's son pulled her out of the house through a window. She was flown by helicopter to Orlando Regional Medical Center with severe burns. Her son was also hospitalized.

## Man caught having sex in Deerfield Beach parking lot arrested

A man caught having sex in a Deerfield Beach parking lot over the weekend led deputies on a car chase that ended with his arrest, according to a complaint affidavit. Sandro Garcia, 36, of Lake Worth, is facing 14 charges, including aggravated battery on an officer, leaving the scene of a crash, resisting an officer with violence and driving with a revoked license.

Deputies were conducting a check of a parking lot at 3766 NE Third Ave. just before 3 a.m. Sunday when they found a man and a woman "completely nude" and having sex in the back seat of a car, according to the affidavit. Deputies asked the two to get dressed and present ID. Garcia then got out of the car and put on a pair of shorts before pushing a deputy away from the car and jumping into the driver's seat, according to the affidavit.

When one deputy tried to pull Garcia from the car, he accelerated, striking the deputy with the car and injuring his left hand, according to the affidavit. Garcia then hit the back of a patrol car before fleeing from the parking lot onto Northeast Third Avenue. Deputies chased Garcia west on Northeast Third Avenue as Garcia ran a red light, according to the affidavit. Garcia then headed to Interstate 95 north, where he exceeded 103 mph.

As Garcia exited onto Hillsboro Boulevard, he lost control of his car and rolled, according to the affidavit. Garcia continued to resist as deputies ordered him out of his car. Deputies used a Taser and were able to handcuff Garcia, according to the affidavit. Deputies then found marijuana on the floor of the car.

A records check confirmed Garcia had been driving with a revoked license and had four active warrants, including felony DUI, felony burglary and domestic

battery, according to the affidavit. Garcia is being held without bond.

## Man struck pedestrian, tried to hide under nearby vehicle, say police

A 28-year-old Lake Worth man is facing charges after police in West Palm Beach said he struck a pedestrian and tried to hide under a pickup truck. David Luax was driving a car that hit a person in the 1000 block of Caroline Street in West Palm Beach at about 9:50 a.m. on Saturday, according to a West Palm Beach police arrest report.

Luax and two passengers then ran from the scene and hid under a Ford pickup truck about 75 feet from the crash, according to the report. Found by police after two witnesses pointed out where he was hiding, Luax told officers he had consumed five beers, according to the report. Luax faces charges of driving without a valid license, DUI with failure to give information or render aid, and leaving the scene of a collision with property damage, court records show.

## Teen blows up hand in fireworks escapade

LAUDERHILL — A 15-year-old boy exemplified a tragic Fourth of July statistic when he blew up his right hand while lighting high-grade illegal fireworks Sunday evening. "There was amputation to a portion of all five fingers," Capt. Jerry Gonzalez, a spokesman for Lauderhill Fire-Rescue, said.

Those ages 15-24 are at highest risk when it comes to firework-related injuries, according to the U.S. Consumer Product Safety Commission. On average in the month around the Independence Day holiday, 240 people are treated in emergency rooms nationwide for firework-related injuries, according to the commission. A relative at the teen's home Monday morning confirmed the boy's name as Ryan Lue-Young.

## Woman pleads not guilty in murder of Miami police officer

Tiniko Thompson, the Pembroke Pines woman accused of shooting her boyfriend and leaving him to die on the floor of their home, pleaded not guilty Thursday to a charge of second degree murder.

Thompson, 46, was arrested last month, charged with murdering her boyfriend, veteran Miami Police Officer Carl Patrick, 52.

Investigators said Patrick could have survived the gunshot wound to the shoulder he received on May 7, but Thompson never reported the shooting. Instead, she left a note on the kitchen table describing the shooting as an accident, and left Patrick wrapped in burned bedsheets and a comforter. His body was discovered two days later. Thompson was arrested three weeks later. Her next court date is scheduled for August 22.

## Could David Beckham Be Taking His Team to Broward?

Last time Miami got a Major League Soccer team, it actually played in Fort Lauderdale. Could history be repeating itself? The Miami Herald reports David Beckham and his Miami Beckham United partners are set to talk to Broward County commissioners about the possibility of building a stadium there. Is it an actual possibility or a bit of a negotiating move designed to scare leaders in Miami-Dade?

Though Beckham and his group have said repeatedly they want a soccer stadium somewhere in downtown Miami, that hasn't stopped others from trying to attract his attention. Florida Atlantic University has offered its football stadium, while leaders in Homestead and Florida City have thrown their hats into the ring. It's unsurprising that Broward County also has interest, and the Herald's Barry Jackson reports that Beckham is at least willing to listen. Jackson reports that team lobbyist Brian Ballard has told Broward County Commissioner Stacy Ritter that they're open to hearing what BroCo has to say.

# Shekinah Fest: Get Refueled, Revived and Empowered

From August 8 to 10, young people from many countries and States will come down to Miami, Florida, to participate to Shekinah Fest, a free Youth Christian Festival that will be held at Gregory Toussaint's Tabernacle of Glory located at 990 NE 125th St #200, North Miami, FL, 33161. Thousands of young Christians will be revived, refueled and empowered during a big time of revival, seminars and concerts.

"Alive: a generation that refuses to die" is the motto of this great youth festival and conference that will take place in North Miami from August 8 to 10 at Tabernacle of Glory. One of the reasons to organize this event is to keep this young Christian generation alive, on fire for God, according to Pastor Gregory Toussaint. "We want our young Christians to be on fire the same way adults are. Satan's plan is to send our young to prison, to intoxicate them with drugs, and to waste their lives. We say no, young people can be leaders, pastors, evangelists serving God faithfully", says Pastor Toussaint who himself started preaching in New York at 15.

Shekinah Fest is organized to fill a gap between two generations of Haitian Christians in the Diaspora, explains Gregory Toussaint. "Last year while I was preaching in New York, some church leaders told me there was a generational crisis in Haitian Churches. They feared that Haitian churches in NY might have disappeared in ten years if nothing was done. Those leaders informed me that most of the pastors who founded the Haitian churches are now in their seventies and eighties, and they have no one to pass the baton. The young Haitian Christians who should take over have either left church definitely or went to the American congregations".

In most of churches, continues Pastor Toussaint, young people are present between the ages of 1 to 20. From 20 to 40, they will be totally absent. Some of them may come back at 40-50, if they never come back. The children of the first generations of Haitian immigrants (1960-70) will have left church, and most of them are professionals, intellectuals and so on. "We at Tabernacle of Glory are blessed that 60-70% of our attendance is made up of that gap which is missing in most of the traditional assemblies", gladly states Gregory Toussaint.

Shekinah Fest comes from that

alarming observation and the desire to help rising new leaders among the youth. During a weekend, young Christians will be empowered and refueled to go back home and serve.

## Revival, Seminars and Concerts

Shekinah Fest will be a week of revival, workshops and concerts. Prior to the weekend of August 8-10, there will be five days of revival themed "Terrorizing the terrors of the night". "This important teaching on spiritual warfare had been preached last year to a Creole speaking audience at Tabernacle of Glory, but we think it's important to preach it in English as well for our English-Speaking youth", announces Pastor Toussaint.

During the weekend of August 8-10, there will be many workshops. Those seminars aim to "empower, to equip the young Haitian American Christian men and women so they can ensure continuity in their churches after the elders are gone", declares Robert Clement, from Febo Management Inc, one of the organizers.

There will be conferences on



*"We want our young Christians to be on fire the same way adults are. Satan's plan is to send our young to prison, to intoxicate them with drugs, and to waste their lives. We say no, young people can be leaders, pastors, evangelists serving God faithfully", says Pastor Toussaint who himself started preaching in New York at 15.*

leadership, ministerial ethics, music, relationships, education and finances, according to Clement. Most of those seminars will be hosted by Pastor Gregory Toussaint.

After the revival and the conferences, Shekinah Fest will end on a great concert. Many artists and groups as Dickson Guillaume and Libere, One Accord, Cheraky Toussaint and VOI will be singing at the festival. On Sunday morning, August 10th, there will be a special guest, assures Robert Clement, and there will be a major concert on Sunday night to close



The group Libere



Haitian gospel group OneAccord will also perform at the event in North Miami, Florida.



Christian artist Cheraky (photo) will be singing at the festival.

the event.

This is the first time there will be such a festival to gather young Christians in the Haitian Diaspora. Many will come from New York, New Jersey, Boston, Massachusetts, Chicago, Montreal, Paris, Dominican Republic, and of course from Florida to spend time together. It will be a time of praise and worship, prayer and sound teaching, concludes Pastor Toussaint.

To register free for Shekinah Fest: Call now (305)899-0101/ (786)505-1580/ (347)676-0990 or mail tabernacleofglory@gmail.com or visit our website www.tabernacleofglory.net

or come to Tabernacle of Glory 990 NE 125th St #200, North Miami, FL, 33161.

# Décès de Leslie Manigat

... suite de la page 1

Reconnu pour ses solides connaissances en histoire et son expertise dans les questions relatives aux relations internationales, il fut appelé à enseigner dans plusieurs universités dont l'Université Paris VIII (Vincennes), l'Université Paris I (Panthéon-Sorbonne), l'Institut des Hautes études internationales de Genève en Suisse (en 1988), l'université Johns-Hopkins à Baltimore aux États-Unis, l'Université des Indes occidentales à Trinité-et-Tobago, l'université Yale (pour une brève période) et à l'université de Caracas au Venezuela (aujourd'hui université centrale du Venezuela), où il comptera parmi ses élèves de futurs leaders politiques vénézuéliens et généraux de l'armée.

"Manigat s'intéressait à tout ce qui bouge sur le plan intellectuel, c'était une sorte d'encyclopédie. Un musicien et fervent chrétien. Il menait plusieurs combats sur le plan spirituel," confie le notaire Avin.

Avin raconte en exemple une anecdote à propos de la foi chrétienne de l'ex-président haïtien. Ce dernier l'avait fait chercher un matin par le ministre des Affaires étrangères de son gouvernement pour lui dire qu'on a trouvé dans une petite pièce au palais national des ossements ressemblant à ceux des enfants, comme si on faisait des sacrifices humains. Avin faisait le tour du

palais pour visiter avec son ami président. Quand ils sont arrivés devant la pièce en question, on leur a dit qu'ils ne pouvaient pas rentrer. Le président Manigat avait alors demandé pourquoi... Manigat avait fait chercher l'intendant qui confirme en effet que personne n'est jamais rentré dans cette pièce. Et Manigat de répondre : "map fè kraze l". Je veux voir."

Manigat fut un dieu pour ses anciens élèves, filles et garçons, du Centre d'études secondaires qu'il a fondé avec d'autres brillants pédagogues de l'époque : les professeurs Pompilus, Jean Claude, Riché.

## Carrière politique

La carrière politique de Leslie Manigat a commencé au cours des années 1950. Il a d'abord monnayé ses services au ministère des Affaires étrangères. En 1957, partageant l'idéologie de François Duvalier, il a appuyé sa candidature. Une relation qui ne tardera pas à tourner au vinai-gre, au point qu'il sera l'objet de persécutions politiques. Accusé de soutenir les grèves des étudiants du début des années 1960, il a été emprisonné pendant deux mois, en 1963. Aussitôt relâché, il gagne l'exil et s'établit aux États-Unis d'Amérique, en France et au Venezuela.

C'est durant ces années d'exil que Manigat a l'opportunité de fonder, en

1979, le Rassemblement des démocrates nationaux progressistes (Rdnp), parti politique qu'il allait diriger pendant plus d'un quart de siècle. À la chute de Jean-Claude Duvalier, le 7 février 1986, il rentre au pays et se porte candidat à la présidentielle avortée du 29 novembre 1987, sous la bannière de son parti. Au scrutin du 17 janvier 1988, la plupart des grands candidats refusèrent leur participation à la suite du carnage au bureau de vote de la ruelle Vaillant (Ecole Argentine Bellegarde - 29 novembre 1987) où une vingtaine d'électeurs furent assassinés. Mais, contre toute attente, le Professeur Manigat y participa! Il fut élu lors de ces élections qualifiées de 'masquerade' (avec un taux d'abstention sans comparaison) et sous le strict contrôle de la hiérarchie militaire de l'époque, des généraux Henry Namphy, Williams Regala, Prosper Avril.

Un intellectuel exemplaire, intrinsègant sur les principes, il dirigea Haïti du 7 février au 19 juin 1988, avant d'être renversé par le lieutenant-général Henry Namphy (faut-il noter que Namphy était - très vraisemblablement - poussé d'agir sous la pression de Washington). À la présidentielle du 16 décembre 1990, le conseil électoral provisoire de l'époque rejette la candidature de Leslie Manigat sur la base qu'il a été président en 1988. En février 2006, après son échec à la présidentielle, gagnée dans des conditions parti-



L'ex-Président Manigat, le jour de sa prestation de serment le 7 février 1988.

culières par son rival René Garcia Préval, Leslie Manigat se retire de la politique active et cède le leadership du Rdnp à sa femme Myrlande Hypolite Manigat.

Entre-temps, sous l'administration du président Boniface Alexandre et du premier ministre Gérard Latortue, il a présidé, d'août 2004 à janvier 2005, la commission de célébration du bicentenaire de l'Indépendance d'Haïti (proclamée le 1er janvier 1804). Claude Moïse, Georges Corvington, Fritz Daguillard, Michèle Duvivier Pierre-Louis, Suzy Castor, Victor Benoît, Michel Philippe-Lerebours et Michel Hector faisaient partie de cette commission.

Suite Page 10

# WWW.VOTELEMUR.COM



*"Thank you for your continued support!  
I remain committed to my community  
and will work to improve the quality  
of life for all residents of Senate  
District 36 as YOUR Senator."*

**"Let's work together  
to make Florida  
better"**

**Democrat for State Senate  
★ ★ DISTRICT 36 ★ ★**



@VOTELEMUR #votelemur  
#blemur2014  
votelemur@gmail.com

**786.307.4012  
685 NE 126th Street  
North Miami, Florida 33161**

**Integrity. Leadership. Vision.**

# Décès de Leslie Manigat

... suite de la page 9

## Namphy n'a pas fait partir volontairement Manigat

Selon ce qu'a raconté l'ami de longue date et camarade de promotion de feu le président Manigat, le notaire Ernst M. Avin (tiré d'un article écrit par Robenson Geffrard du quotidien Le Nouvelliste), ce n'est pas le Général Henry Namphy qui avait fait partir le président Manigat. Sans vouloir trop entrer dans les détails (selon lui, ce sont "de secrets d'Etat"), Avin explique pour dire que le général Namphy n'aspirait pas à la présidence d'Haïti pour une seconde fois.

" Il y avait une sorte de conjuration qui était partie... du fait qu'on voulait faire arrêter le colonel Jean-Claude Paul qui était le commandant des Casernes Dessalines. On prétendait qu'il était impliqué dans une affaire de drogue. On l'avait déplacé. Ce à quoi le président Manigat opposait, faisant valoir qu'on ne peut pas le déplacer, il est un officier des Forces armées d'Haïti. Très intractable sur la question de la souveraineté nationale, Manigat faisait valoir qu'Haïti est un pays souverain, si le colonel Jean Claude Paul a fait quelque chose, on le jugera ici (en Haïti). Pas question de le prendre et l'envoyer aux Etats-Unis, comme un vulgaire quelconque," détaille le compagnon de longue date du désormais défunt président.

Le président Leslie François Manigat fut renversé par un coup d'état militaire le 20 juin 1988, ramenant une nouvelle fois le Général Henry Namphy (renvoyé à la retraite par Manigat). Faut-il noter que les militaires haïtiens avaient tiré la leçon des circonstances qui avaient accompagné l'arrivée de Papa Doc au pouvoir en 1957. Et Manigat qui avait supporté François Duvalier à faire campagne aux élections de 1957, commença à 'déployer ses ailes' dans ses premières semaines de présidence (allant même, coup de folie, jusqu'à limoger le commandant en chef des forces armées de l'époque, le Général Henry Namphy, comme Duvalier l'avait fait du Général Antonio Th. Kébreau).

Le Général Henry Namphy fut renversé à son tour, environ quatre mois plus tard, par une révolte de la garde Présidentielle ayant à sa tête comme leader un Sergent Hébreux, un des fidèles soldats du Général Prosper Avril. Les rebelles du palais national par la voix du sergent Hébreux désignèrent le général Prosper Avril comme le nouveau président provisoire d'Haïti.

On connaît la suite de cette histoire. Le général Avril qui vraisemblablement bénéficia de l'approbation de l'ambassade américaine en Haïti (Avril sera puni plus tard), élimina ses principaux concurrents, particulièrement le trop puissant colonel Jean Claude Paul (mystérieusement empoisonné) recherché, entre autres, par les services anti narcotiques



Leslie Manigat dans son jeune âge.

américains et le colonel Himmler Rébu (qui tenta vainement un coup d'état contre Avril avec ses camarades de promotion, les colonels Philippe Biamby et Léonce Qualo). Paul et Rébu avaient été, respectivement, les commandants des Casernes Dessalines, (où se logeait un corps militaire bien aguerri) et du Corps des Léopards (une Unité de tactique créée par Jean Claude Duvalier).

## Haïti a perdu un de ces modèles en voie de disparition!

Haiti a perdu un fils authentique, un humaniste, un géant, un patrimoine mondial, un de ces modèles en voie de disparition dans le pays qu'a été Leslie François Manigat. Un homme qui a consacré toute sa vie à la formation de la jeunesse, formé de nombreuses générations, des noms illustres en Haïti comme ailleurs, et professé la rigueur, la foi dans son pays. La mort de Leslie Manigat est certainement une perte énorme pour un pays où les hommes politiques agissent souvent selon les désirs des grands décideurs internationaux, sans lever le moindre droit pour défendre les intérêts de la nation. On retiendra de Manigat, un esprit curieux, brillant et infatigable, absolument rare, un politicien intransigeant sur la question de souveraineté nationale, qu'il ne fut pas une chemise qu'on change à volonté. Un président qui n'a pas pu réaliser son plus grand rêve de faire avancer, de développer le pays (même si on n'a pas eu la chance de le voir à l'œuvre), pas seulement au point de vue du savoir, mais dans tous les domaines.

Parallèlement, l'on retiendra aussi de Leslie Manigat, un politicien qui aurait probablement été pardonné par la postérité s'il avait reconnu (même une fois dans ses déclarations) son tort d'avoir accepté la présidence des mains des bourreaux militaires en janvier 1988, sans aucun respect pour les malheureux électeurs assassinés lors du carnage du 29 novembre 1987 au bureau de vote de la ruelle Vaillant (Ecole Argentine Bellegarde). Manigat refusa de critiquer ouvertement le CNG, et laissa même entendre que le CEP avait sa part de responsabilité dans le fiasco du 29 novembre 1987.



Salutations et présentation de condoléances du Couple présidentiel à la famille Manigat.  
Photo courtoisie facebook.com/martelly2010



De nombreuses personnalités politiques, dont l'ancien président Jean Claude Duvalier ont assisté aux funérailles de l'ancien président haïtien Leslie manigat. Photo courtoisie facebook.com/martelly2010

## Funérailles nationales

Les funérailles nationales de l'ancien président d'Haïti et fondateur du parti Rassemblement des démocrates nationaux progressistes (Rdnp) Leslie Manigat ont été chantées ce samedi 5 juillet à l'Institution Saint Louis de Gonzague à Delmas 31 (périphérie nord-est), en présence de plusieurs centaines de personnes.

De nombreux officiels, dont le président Michel Martelly accompagné de son épouse, le premier ministre Laurent Lamothe, l'ex-président à vie Jean Claude Duvalier, le président de l'assemblée nationale, le sénateur Simon Dieuseul Desras, et celui du Conseil supérieur du pouvoir judiciaire (Cspj), Anel Alexis Joseph, ont assisté à la cérémonie.

Dans son discours de circonstance, Martelly a salué la mémoire et la grande capacité intellectuelle du professeur Manigat et renouvelé ses condoléances à la famille éplore, en particulier la veuve Mirlande Manigat, secrétaire générale du Rdnp, qui a été son rivale aux présidentielles de 2010-2011.

" Nous sommes ici aujourd'hui pour honorer un des fils les plus brillants que notre terre ait produit. C'est avec beaucoup d'humilité et de respect que je me tiens devant la dépouille du Professeur, Président, Leader, Fondateur du RNDP Lesly François Saint Roc Manigat pour réitérer mes plus sincères condoléances à sa Veuve, Madame Mirlande, à ses filles Sabine, Roberte, Viviane, Marie Monique et Beatrice, à la

famille éplore, aux amis et alliés, aux sympathisants du RDNP," a déclaré en substance le premier citoyen de la nation haïtienne.

Question de rendre un hommage bien mérité à cet intellectuel qui a longtemps contribué à la formation de plusieurs générations d'Haïtiens et d'étrangers et au rehaussement de la fierté nationale, par arrêté présidentiel en date du 30 juin, l'exécutif avait déclaré trois jours de deuil national les jeudi 3, vendredi 4 et samedi 5 juillet 2014.

Avant les funérailles, le couple présidentiel avait rendu une visite de courtoisie (lundi 30 juin) à la veuve éplore Mirlande Manigat en sa résidence privée à Marin (Plaine du cul de sac) commune de la croix des bouquets. Deux jours plus tard, le Premier ministre Laurent Lamothe, accompagné de quelques membres de son cabinet ministériel, avait fait le même "exercice protocolaire" en allant personnellement souhaiter ses plus vives condoléances - au nom du gouvernement qu'il dirige - à Mme. Mirlande H. Manigat.

Leslie Manigat avait épousé à Paris en 1970, en secondes noces, Mirlande Hyppolite -constitutionnaliste, ancienne étudiante de l'Ecole normale supérieure (Ens) et docteure en sciences politiques - qui sera la première femme à faire partie du Sénat de la république (en 1988).

*Le Floridien avec (AlterPresse ) et autres agences*

# Leslie Manigat, cet intellectuel intransigeant sur les principes

Par Dessalines Ferdinand

J'ai eu l'opportunité d'interviewer le professeur Leslie Manigat en 1997, à l'époque où j'animaïs l'émission radiophonique "Radio Pyramide" sur la fréquence WOCN 1450 AM, Miami. Cet entretien a été rendu possible grâce aux relations bien établies dans le milieu politique à Port-au-Prince par notre correspondant d'alors, Donald Jean, aujourd'hui directeur de l'Agence de presse en ligne "Média Mosaïque" établi à Montréal depuis une dizaine d'années.

Je dois avouer qu'il était difficile pour notre correspondant de convaincre l'illustre invité à participer à notre émission diffusée à une heure avancée de la nuit (toutefois très populaire), car Manigat est très pointilleux sur les principes régissant la radiodiffusion et les questions politiques. Il aura fallu plusieurs semaines de négociation et surtout d'enquête de la part de l'invité pour s'informer de la ligne éditoriale de notre émission (en premier lieu si nous ne sommes pas pro-lavalas et si nous sommes des professionnels), avant d'accepter finalement d'y participer à titre d'Invité du Jour.

La présence de nombreuses personnalités politiques de renom de l'époque, tels les sénateurs de l'ouest d'alors Yvon Neptune et Dany Toussaint, la ministre de la communication Marie Laurence Jocelyn Lassègue, le leader du KONAKOM Victor Benoit, le leader du KID Evans Paul, Eddy Volel et autres à notre émission comme "Invité du Jour", avait grandement influencé la décision de l'ex-président Manigat à accepter notre invitation. Nous apprendrons plus tard que le professeur avait écouté en direct (via téléphone grâce à un représentant de son parti Rdnp à Miami) une de nos précédentes émissions avec le leader du Parti National Progressiste et Révolutionnaire (PANPRA), Serges Gilles, comme invité du jour.

Le professeur a finalement accepté d'y participer, mais il est formel : pas question de répondre aux questions des auditeurs. Le rendez-vous est fixé dans deux semaines avec l'ancien président, le temps pour nous de faire un peu de promotion pour cette interview tant attendue, question aussi de maximiser davantage ce jour là notre taux d'écoute déjà très fort pour une émission nocturne. Mes amis et proches collaborateurs me préviennent de faire



L'ex-Président d'Haïti Saint-Roc Leslie François Manigat s'est éteint à l'aube du vendredi 27 juin 2014 à l'âge de 83 ans.

très attention, car Manigat est un brillant intellectuel très intransigeant sur les principes qui n'hésitera pas une seconde à me corriger sur les ondes pour une quelconque question mal posée.

Comme me le faisait remarquer un confrère : "Manigat n'est pas le genre d'invité à qui vous allez dire n'importe quoi et qui va vous faire de cadeaux". N'étant pas trop expérimenté dans le domaine à l'époque, je dois bien avouer par crainte de ne pas me faire "reprocher" d'une quelconque gaffe commise, par l'illustre invité, j'avais dû recourir à Klek Xavier, un ancien présentateur de nouvelles à Radio Métropole (Haïti) qui bossait à Miami à l'époque avec l'émission "Kalbas Des Ondes" de William Jean Louis. Ce vétéran de la radio m'aida à peaufiner mon questionnaire. Je voulais en fait m'assurer d'une performance honorable face à ce redoutable homme politique considéré comme l'un des plus brillants intellectuels qu'Haïti ait produit.

Le moment arrivé (mardi soir), dans une petite conversation "off the air" avant de commencer l'entretien, Manigat me demanda au téléphone de bien vouloir lui soumettre le questionnaire avant de s'embarquer. Je tentais d'ignorer sa requête dans un premier temps, mais le professeur insista. Ce à quoi je finis par lui donner satisfaction. Evidemment je ne voulais pas rater une telle opportunité. Avoir le professeur et ex-président Leslie Manigat comme "Invité du Jour" à une émission diffusée entre 11 hr du soir et Minuit était profitable pour nous les animateurs, votre serviteur et Garry Montinard (à ne pas confondre avec son jeune frère Fritz Montinard). Ça a été pour nous un grand privilège, un grand coup pour l'émission. La présence de Manigat à notre espace allait justement faire grossir davantage le nombre de nos auditeurs la semaine

après.

"Parfait. C'est d'accord!", me dit l'invité Manigat de sa voix grasse, après avoir fait lecture du questionnaire. En effet, l'interview se basait presque essentiellement sur la tenue du récent congrès de son parti RDNP, les visions socio-politiques de celui-ci et ses observations de la situation politique d'alors. À la première question posée, dans un français impeccable comme à ses habitudes, l'invité Manigat fit sans arrêt un long récit du grand succès de ce congrès. Pris de vitesse par Manigat, j'avais du mal à le stopper pour passer à la question suivante.

Déjà dans les premières minutes de l'entretien toutes les lignes téléphoniques clignotaient rouge comme si des auditeurs voulaient déjà intervenir. Mon collaborateur Garry Montinard me fit comprendre que les auditeurs demandent à ce que l'entretien se fasse plutôt en créole pour qu'ils puissent mieux comprendre les interventions de l'illustre invité.

J'ignorais leur requête pendant au moins une dizaine de minutes avant de finalement trouver un moyen de dire au professeur Manigat de s'exprimer plutôt dans notre langue maternelle, cela pour le bénéfice de tous. "Vous n'allez pas m'en tenir rigueur Professeur Manigat si je vous demande de vous exprimer en créole pour que tout le monde puisse comprendre"? Et le professeur de répondre : "ah se wou ki te koumase an franse. C'est une question de protocole cher ami.. mwen pa gen problème pale kreyol non". Ainsi le reste de l'entretien se poursuit en créole jusqu'aux derniers mots.

Malheureusement l'invité Manigat n'avait pas voulu répondre aux questions de nos auditeurs (le seul invité à briser les normes établies à notre émission). Nous avions compris sa décision, car une fois Manigat avait raccroché, les auditeurs invités à commenter ses interventions n'avaient pas manqué pour la plupart de l'insulter, en le traitant de tous les mauvais qualificatifs, sans égard pour son statut d'ancien président de la république et ses valeurs intellectuelles. Son refus était un peu justifiable, Miami était à l'époque le bastion des lavalasiens. Le professeur Manigat n'avait pas manqué de son côté de critiquer le régime lavalas de Jean Bertrand Aristide qu'il qualifiait de populisme anarchiste.

## Haïti-Patrimoine : L'Etat haïtien rejette une proposition de fouilles sur la prétendue épave de la Santa Maria (Multimédia)

[AlterPresse] --- Haïti rejette la proposition de l'explorateur étatsunien, Barry Clifford, et de l'Université d'Indiana d'opérer des fouilles sur un élément du patrimoine subaquatique haïtien qui serait l'épave de l'embarcation Santa Maria utilisée par le navigateur Christophe Colomb ayant débarqué dans les Amériques en 1492.

« Nous avons envoyé sa proposition [celle de Clifford] pour étude à la commission technique de l'Unesco du patrimoine subaquatique qui a révélé qu'elle [la proposition] ne correspond pas au type d'épave en question », affirme la ministre de la Culture, Monique Rocourt, en conférence de presse le 7 juillet 2014 au Musée du panthéon national haïtien (Mupanah).

Selon le rapport d'étude de la proposition de Clifford et de l'Université Indiana faite par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (Unesco), la liste des scientifiques soumise aux fins d'approcher l'épave n'ont pas les connaissances adéquates, la méthode n'est pas conforme aux fouilles subaquatiques.

La méthode proposée par Clifford évoque l'urgence et se résume à « fouiller l'épave et récupérer des objets », explique la ministre qui rappelle qu'on n'est pas en présence d'un site en danger puisque déjà bien protégé par les centaines de mètres de sédimentation qui s'y sont accumulés autour, durant des siècles.

Grosso modo, la proposition de Clifford et consorts ne répondent pas aux normes de la Convention de l'Unesco sur le patrimoine subaquatique ratifiée par Haïti en 2009.

À la fin du mois d'août, l'Unesco va dépêcher une mission extraordinaire avec des spécialistes de haut niveau et une assistance technique à Haïti dans le cadre de ce dossier, annonce la ministre.

Dans un premier temps, Clifford a sollicité un simple « permis d'excavation » des autorités haïtiennes après que la nouvelle de la possible découverte de la Santa Maria ait été répandue en Haïti sur les réseaux sociaux notamment, en mai 2014. C'est alors que les autorités haïtiennes lui ont demandé de suivre la démarche légale et scientifique que requiert la situation.

Un avis de l'Etat haïtien du 21 novembre 2006 interdit « toute recherche, toute fouille archéologique, subaquatique pour quelque raison que ce soit sur le territoire haïtien ».

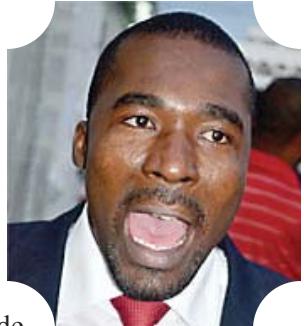
Jusqu'ici, « il n'y a aucune certitude que cette épave soit celle de la Santa Maria », affirme Rocourt rappelant qu'en 1990 l'Espagne a dépêché une équipe d'archéologues pour fouiller les restes du Fort de la nativité avec l'argument que l'épave de la Santa Maria se trouverait sous terre, au lieu du milieu sous-marin.

Olsen Jean-Julien ancien ministre de la culture, spécialiste en conservation du patrimoine culturel, interrogé par AlterPresse en mai 2014, a invité de prendre la nouvelle au conditionnel.

Depuis que la république contracte avec des compagnies étrangères pour exploiter son patrimoine subaquatique et archéologique, l'Etat haïtien n'a bénéficié que de « moins d'une douzaine d'objets », déplore la ministre de la culture.

## Arnel Belizaire suspendu à la Chambre basse pour son comportement

En guise de sanction contre le député Arnel Belizaire qui a récemment agressé physiquement le ministre chargé des relations entre le parlement et le gouvernement, la Chambre des députés a décidé, jeudi lors d'une séance plénière, de suspendre pour deux mois l'élu de Delmas/Tabarre. Durant cette période de sanction, M. Belizaire ne pourra pas participer aux activités législatives.



Cette décision de la Chambre basse est survenue à un moment où une bonne partie de la société haïtienne continue d'élever la voix pour critiquer le comportement violent qu'affiche le député Belizaire lors des manifestations de l'opposition ou de certaines séances à la chambre des députés.

Pour renforcer la sévérité de cette sanction adoptée contre le parlementaire en son absence, la chambre basse a également décidé de réduire de 50% le salaire du député.

Il est à rappeler que le ministre de la justice, Me Jean Renel Sanon, avait déjà appelé à la levée de l'immunité du parlementaire. Cependant, l'Assemblée des députés ne s'est pas penchée sur cette requête au cours de cette séance.

*Patrick Georges (haitination.org)*

## Nouvelle mise en garde du MOPOD contre tout processus électoral vicié en Haïti



Suite à la publication du communiqué signé conjointement avec d'autres structures politiques de l'opposition contre la position exprimée par le Conseil électoral provisoire incomplet d'avancer vers l'organisation des prochaines joutes électorales sans la participation de certains grands partis politiques, le Mouvement patriotique de l'Opposition démocratique (MOPOD) lance une nouvelle mise en garde contre toute tentative de poursuivre les opérations électorales sans régulariser la situation de l'actuelle institution électorale.

Le vice-coordonnateur du MOPOD, Turneb Delpé, signe et persiste que l'actuel CEP est illégal. Et, ainsi les sept conseillers électoraux ne peuvent pas vouloir agir de manière à organiser les prochaines compétitions électorales avance M. Delpé. « MOPOD combattrà toute forme d'élections anti-démocratiques que le CEP contesté veut organiser en complicité avec

une frange de la communauté internationale dans le pays », a lancé fermement le vice-coordonnateur du MOPOD.

Annonçant que le Mouvement patriotique de l'opposition démocratique se mettra à la recherche d'autres alliés pour raffermir sa position contre la tenue des prochaines élections avec le conseil électoral en place, Turneb Delpé rappelle qu'il n'est pas uniquement question de compléter le CEP, mais d'avoir également une loi électorale amendée par le Parlement aux fins de garantir le bon déroulement des élections.

*Patrick Georges (haitination.org)*

## Elections: Lamothe annonce que le 26 octobre est incontournable

Le Premier ministre haïtien Laurent Lamothe a indiqué que la date du 26 octobre 2014 pour la tenue des élections était "incontournable et essentielle pour maintenir la stabilité politique et la paix sociale dans le pays", dans une interview à Haiti Press Network.

"Pour éviter l'instabilité, nous avons pris des engagements devant le peuple haïtien, devant la communauté internationale pour organiser les élections le 26 octobre prochain. Nous comprenons qu'il y a certains partis de l'opposition qui ne se sentent pas à l'aise pour aller vers ces élections, mais comme je l'ai dit, tout le monde sait que nous devons avoir ces élections cette année", a dit M. Lamothe à HPN.



Le chef du gouvernement a mis en garde les partis qui seraient contre la tenue des élections: "Ceux qui sont contre la stabilité et la paix sociale pourraient aussi être contre l'organisation de ces élections cette année". Il n'y a aucune raison, il n'y a aucune justification pour ne pas avoir les élections cette année", a-t-il répété.

Le Premier ministre qui a assuré que les moyens financiers étaient disponibles pour réaliser les élections qui coûteront 34.6 millions de dollars, estime que le président Martelly et le gouvernement ont fait l'essentiel pour favoriser la tenue du scrutin. Il a rappelé que le chef de l'état avait changé trois fois le CEP pour montrer à l'opposition qu'"on veut avoir des élections ouvertes, crédibles et démocratiques, qu'on veut avoir un Etat de droit". Il a fait également remarquer que le président Martelly avait fait plus de 40 concessions à l'opposition dont "certaines étaient même farfelues".

## Victoria Duval se retire pour lutter contre un cancer

Une terrible nouvelle pour celle que l'on annonce comme la future grande star du tennis féminin américain. Victoria Duval, 18 ans et 144e au classement WTA, a révélé vendredi (4 juillet) dans un communiqué qu'elle souffre d'un cancer.

Victoria Duval a appris qu'elle souffrait de la maladie de Hodgkin, ou cancer du système lymphatique, après son premier match des qualifications à Wimbledon.

«C'est avec le cœur lourd que je dois me retirer du circuit pendant quelque temps», a-t-elle déclaré. «J'ai bien l'intention de livrer mon plus beau combat et de me remettre totalement», a-t-elle insisté.

Victoria Duval était parvenue dans le tableau principal et avait passé le premier tour en battant la Roumaine Sorana Cirstea, avant de chuter face à Belinda Bencic. Elle avait fait sensation lors de l'US Open 2013 en battant au premier tour l'Australienne Samantha Stosur.

L'existence de Victoria Duval a déjà été semée d'embûches: son père Jean-Maurice a survécu au tremblement de terre de 2010 en Haïti, leur pays d'origine, après avoir passé plusieurs heures sous des décombres et Duval elle-même a vécu un cambriolage à l'âge de 7 ans alors qu'elle était chez sa tante à Port-au-Prince.

## Mort du fils ainé de Me Osner Févry

Le fils aîné de Me Osner Févry, avocat très connu de Port-au-Prince, ancien candidat à la présidence a été retrouvé mort mardi soir (1er juillet) près de son domicile sur la route de Kenskoff. Le corps a été découvert par la police, selon ce que nous a appris Haiti Press Network. Osner Févry Jr (Nico) 34 ans avait laissé sa maison quelques heures plus tôt. On ignore les circonstances de son décès. La police nationale avait dépêché une équipe d'enquêteurs sur place, avons-nous appris.

## Violence à la frontière haïtiano-dominicaine : Un Haïtien tué

Erisma Pierre, un ressortissant haïtien frisant la quarantaine, a été retrouvé mort le 1er juillet à "Mauricin", près de El Limón, une localité de la province de Samaná située au nord-est de la République Dominicaine. Selon une note de presse du Groupe d'Appui aux Rapatriés et Réfugiés (GARR), ce migrant haïtien, originaire de Bois Négresse, 5ème section de la commune frontalière de Fonds-Verrettes, résidait à Barahona depuis 7 ans. Il était venu en Haïti chercher son acte de naissance pour aller se faire inscrire au Plan National de Régularisation des Etrangers en situation migratoire irrégulière (PNRE) initié le 2 juin 2014.

Selon ce qu'a confié Georges Pierre, l'un des frères de la victime, au Coordonnateur Zonal du Réseau Frontalier Jeannot Succès pour les droits humains (RFJS) à Fonds-Verrettes, Raphaël Louis, ils étaient trois membres d'une même famille à rentrer en Haïti, ce 26 juin 2014, en vue de récupérer leurs documents d'état civil. Deux jours après soit, le 28 juin, Erisma Pierre décida de retourner seul en République Dominicaine tandis que les deux autres frères en profitaiient pour passer un jour de plus avec leur famille.

**ISLAND TV**  
"Your Gateway to the Caribbean"  
6pm-Midnight Daily  
Miami-Dade & Broward  
Comcast Cable  
**578**  
Watch online 24/7  
[www.Islandtv.tv](http://www.Islandtv.tv)  
For info or Advertisement  
call: 305-919-7993

**RADIO MEGA**  
1700 AM La Méga Des Radios

# 10,000 Watts of News, Music & Talk Show

Reaches 750,000+ Haitians,  
the second largest community  
in South Florida

Main Office: 305-493-1111  
On Air Studio: 305-653-4444  
Sur Portable: 712-432-5340  
<http://WWW.RADIOMEGA.NET>

75 NW 167th Street North Miami Beach, FL 33169

## Nouveau massacre en Centrafrique

«Au moins 20 personnes ont été tuées et 25 blessées lundi soir dans le site des déplacés de la cathédrale catholique Saint-Joseph de Bambari, attaqué par des hommes armés portant des boubous et des uniformes militaires identifiés comme étant des ex-Séléka», a expliqué à l'AFP sous couvert d'anonymat une source de la force africaine (MISCA).



«Les assaillants ont incendié des tentes et ouvert le feu sur les civils qui s'y trouvaient. Il s'agit encore d'un bilan provisoire qui pourrait s'alourdir, car les humanitaires n'ont pas la tâche facile sur le terrain où des tirs étaient encore entendus ce matin», a précisé cette source.

«La plupart des personnes réfugiées sur ce site ont escaladé la concession de la paroisse pour se mettre à l'abri des tirs à la base des soldats français de l'opération Sangaris et à la résidence du préfet», a-t-on ajouté.

L'ex-rébellion estime que des miliciens anti-balaka, à dominante chrétienne, sont présents sur ce site de déplacés, comme ils le sont sur d'autres sites. «C'est pour cela que nous avons lancé une attaque», a indiqué un membre de leur état-major.

## États-Unis : Un mangeur de hot dogs perd la vie durant un concours

Un participant à un concours d'absorption de hot dogs qui avait lieu jeudi dernier dans l'État américain du Dakota du Sud est mort étouffé lors de l'événement.



Walter Eagle Tail, âgé de 47 ans, est mort à l'hôpital après que les manœuvres de réanimation pratiquées sur les lieux du concours aient échoué.

L'événement était organisé par la Chambre de commerce de Custer. En raison de la tragédie, l'organisme a ensuite annulé le concours d'absorption de tartes qui devait être présenté le lendemain, vendredi.

Le directeur général de la Chambre de commerce, Dave Ressler, affirme que son organisation manque de mots pour exprimer sa dévastation.

Aux États-Unis, les compétitions de bouffe extrême sont très populaires, en particulier lors des célébrations du 4 juillet.

Vendredi dernier, Joey «Jaws» Chestnut a remporté le populaire concours de Coney Island, à Brooklyn, en mangeant 61 hot dogs en 10 minutes. C'était la 8e fois qu'il gagnait cette compétition.

## Mineurs coincés au Honduras : les recherches cessent

Le gouvernement du Honduras a annoncé la fin des recherches visant à retrouver huit mineurs toujours coincés sous terre six jours après l'effondrement d'une mine d'or dans le sud du pays.



Le responsable des recherches, le géologue Anibal

Godoy, a indiqué lundi aux journalistes que «les chances que les mineurs soient en vie se rapprochent de zéro».

Selon lui, les fouilles sont donc suspendues pour éviter de mettre d'autres vies en danger en tentant de retrouver les mineurs disparus.

Trois travailleurs ont été extirpés vivants de la mine artisanale de San Juan Arriba, située dans la ville montagneuse appelée El Corpus, à environ 100 kilomètres au sud de la capitale, Tegucigalpa.

Environ 5000 personnes travaillent dans des mines artisanales creusées dans la région; plusieurs se tournent vers ce métier depuis que les cultures de café et de céréales ont été dévastées par les maladies.

## Brésil: 28 millions de matériel volés chez Samsung

«L'enquête est en cours et les policiers collectent les preuves», a déclaré à l'AFP un porte-parole de la police de Campinas, une ville à environ 90 km de São Paulo.

Des images des caméras de la multinationale sont analysées en quête de pistes sur les suspects.

Les cambrioleurs «très professionnels», selon la police, sont arrivés à l'aube dans l'usine après avoir pris en otage les vigiles et 200 employés du secteur de la distribution.



Selon des témoins entendus par le site d'informations G1 de Globo, le groupe qui portait des identifications d'employés de l'usine, n'a pas été agressif, mais a demandé à tous de retirer la batterie de leur portable pour ne pas téléphoner.

En entrant dans l'usine, la bande a d'abord pris en otage les agents de sécurité du secteur de distribution puis les vigiles de la porte d'entrée.

«Ils leur ont retiré armes et munitions et les ont laissés à leurs postes comme si de rien n'était», a expliqué le lieutenant Vitor Chaves, de la police militaire, à G1.

Les cambrioleurs sont restés trois heures sur place et disposaient d'informations privilégiées, car ils sont allés directement là où se trouvaient les marchandises les plus chères, selon les témoins.

Ils ont ensuite chargé le matériel (téléphones, ordinateurs portables et tablettes entre autres) estimé à 80 millions de reais (38,4 millions) dans sept camions qu'ils avaient amenés et sont partis tranquillement.

Samsung a indiqué dans un communiqué que personne n'a été blessé et que l'entreprise coopère «pleinement» avec l'enquête policière.

## Un séisme fait trois morts au Mexique et au Guatemala

Au moins trois personnes, dont un bébé, sont mortes et une quarantaine ont été blessées lundi à la frontière entre le Mexique et le Guatemala à la suite d'un séisme de magnitude 6,9 qui a frappé la région, selon les autorités des

deux pays.

Dans l'État du Chiapas, dans le sud du Mexique, où se situe l'épicentre du tremblement de terre, il y a «deux morts, un homme de 74 ans et un autre de 51 ans, et quatre personnes ont été blessées légèrement», a dit à l'AFP José Manuel Aragón, porte-parole de la protection civile dans cette localité.

Dans une conférence de presse, le président guatémaltèque, Otto Pérez, a annoncé de son côté la mort d'une nouveau-né, ainsi que 35 blessés, dont deux grièvement.

«Pour le moment, le seul décès (au Guatemala) est celui d'un nouveau-né qui est mort à l'hôpital de San Marcos (ouest), une partie d'un faux plafond s'étant effondré», a indiqué M. Pérez.

## Pédophilie: l'ex-ambassadeur du Vatican en République dominicaine défroqué

L'ex-ambassadeur du pape en République dominicaine, le Polonais Józef Wesolowski, a été contraint d'abandonner l'état ecclésiastique et revenir à l'état laïc à la suite d'accusations de pédophilie, a annoncé vendredi le Vatican. "Le jugement en première instance du procès canonique contre l'ex-nonce apostolique en République dominicaine, Josef Wesolowski, s'est achevé récemment auprès de la Congrégation pour la doctrine de la foi, avec la condamnation à la démission de sa fonction cléricale", indique un communiqué du Vatican. "L'accusé a deux mois pour déposer un recours" contre cette décision, précise le communiqué.

## Afrique du Sud : trois Chinois tués dans des vols à main armée

Trois Chinois ont été tués dans deux vols à main armée dimanche en Afrique du sud, a rapporté lundi une communauté chinoise locale.

Selon la Communauté et le Centre de coopération de police chinois d'Afrique du Sud (SACCPCC), sept voleurs ont fait irruption dans une épicerie tenue par des Chinois et abattu son gérant avec un pistolet dimanche matin à Umzikulu, une ville du KwaZulu-Natal située à environ 160 km de Durban. Les criminels ont emporté 8.000 rands en liquide et trois montres.

Le décès de la victime, un homme de 33 ans, a été déclaré peu après son arrivée en urgence à l'hôpital, a indiqué le SACCPCC. Environ huit heures plus tard, deux Chinois âgés d'une quarantaine d'années ont été tués dans un vol à main armée accompagné de fusillade sur la route dans le centre-ville de Johannesburg.

La police locale a rapporté que les victimes conduisaient un van chargé de tapis et qu'ils avaient été tués par des tirs de fusils AK-47. Le van a perdu le contrôle avant de finir sa course dans un virage. La bande criminelle s'est enfuie.

  
**Dr. Henry Sanon**  
  
**PARTNERS IN Health**  
better health using breakthrough technology

## Massage Therapy / Rehabilitation

- Neck Pain
- Back Pain
- Bed Wetting
- Slipped Disc
- Auto Accidents

**Phone: 305-758-7979**  
**9730 NE 2nd Ave N.E. 2nd Ave Miami Shores, FL 33161**



Like lifting a heavy rock off your toe, our practice members often report a pleasant sense of release directly following their adjustments.

Open Monday through Friday  
from 8:00 a.m. until 6:00 pm

## Ribrik "SANTE N SE LAVI N"



JUDE ETIENNE

Kòman nou ye la? E le kò? Nou la, nou pa pi mal....! Mwen tande lafayèv CHIKUNGUN-YA travèse baryè. Yo trouve moun ki déjà genyen fyèv kraze zo sa nan bouk Miami e Fort-Lauderdale/Floride USA. Wou menm ki lòt bò dlo, pran prekosyon w pou pita pa pi tris. Jodi a mwen pote yon kichòy pou nou, mwen vin pale nou de yon plant ke yo

rele LACHOY. Rale ti chèz ba nou, nou pral koze sou vèti plant sa. (Mwen chaje ak li nan bitasyon mwen an Floride).

Lachòy se yon ti pye bwa ki kapab rive wotè 2 mèt 50 sa ki bay 8 pye wotè/8 feet tall. Li renmen Solèy ak bon jan lapli. Pou nou rive plante Lachòy nou kapab kase yon ti branch epi plante li anba latè ou byen nan mamit....2 tan 3 mouvman lap ba nou yon bél jèn pye bwa, li grandi vit. Andeyò lakay, moun ki soufri Opresyon konn rive fimen fèy seche plant sa tankou yon siga. Yo di li ede moun malad la kontwole maladi Opresyon an. Sa nou kapab remake? Sigarèt pa bon pou sante moun, tandiske Siga ki fèt ak fèy lachòy seche a bon pou sante moun ki soufri opresyon.....Ala yon gwo bagay se medsin natirèl la. si nou fouye na jwenn wi!!!

Lachòy genyen non siyantifik li "Pluchea Carolinensis", gwo save yo di plant sa soti plizyè kote sou latè. Yo di li soti an Afrik, nan Zile Karayib yo, yo menm di li soti nan peyi Mesik. Lachòy genyen anpil lòt non. Nan sèten Zòn yo rele li: Ayiti - Tabak Mawon, Geritout, Tabak Dyab, Tabak Zonbi, Zòrèy Mouton. Zantiy Franse - Grand Sauge, Bois de liege. Peyi Meriken - Bitter Tabacco. Rep. Dom - Salvia. Pye Lachòy bon pou yon dal ak yon pakèt malady.

NB: Nap jwenn tout dozaj/posologie remèd Pye Lachòy nan liv KICHOY mwen an.

Lè yon moun genyen Vètij, li kapab bouyi/tou piti 5 a 7 fèy Lachòy nan yon vè Diven Wouj.....Bwè dòz sa pa ti vè piti pandan tout jounen an. Yon fanm ki genyen difikilte pou li akouche ba li bwè te fèy Lachòy, se yonn nan fèy nou genyen ki

## PYE LACHOY

akselere akouchman san danje. Moun ki genyen pye ou byen men ki paralyze kapab pran abitid benyen ak Fèy Lachòy, mete yon ti pense poud Miskad nan dlo beny/bain lan, ajoute zoranj si, fèy monben bata, etc. Si wap pèdi memwa bwè te Fèy Lachoy.....si tou granmoun yo ki nan wout pou fè Ayzamè/maladi blyi a. Tèt ou ap fè ou mal, mare yon konprès fèy Lachòy sou li. Ou santi ou vle vomi, bwè yon ti te Lachòy ki pa twò sikre. Pwoblèm sikilasyon san/sang. San w pa byen sikile....mete bouyi Lachoy ak diven wouj, bwè mezi yon ti vè pistach chak fwa wap manje. Pwoblèm Tansyon Wo/Hypertendue bwè te Lachòy, nou pa bezwen sikre li, ni nou pa bezwen batize li ak sèl.

Pou wou menm ki soufri maladi Sik/dyabèt....chache kék moso rasin Pye lachòy, fè yon bon te/tea wa banm nouvèl.....wap mande dòz! ok....Pran mezi 5 ti moso rasin longè yon dwèt men, mete yo bouyi nan 1 lit dlo pou 15 minit, aprè bwè 3 ti tas pa jou. Toujou kontwole sik la lè nap bwè te sa. Andeyò, lè yon fanm ap bay san/sang (san rete/non stop)nan bouboun li/règ emoraji yo fè li bwè yon tas dlo sale, yo mete bouyi ladan li yonn ou 2 fèy Lachòy vèt avèk yon moso po chadèk sèch ou byen po zoranj si sèch. Ou renmen sye/sueur, bwè te flè lachoy. Pou wou menm ki

genyen doulè CHIKUNGUNYA mete bouyi nan diven blan ou byen kleren 22 yon ponyen fèy lachoy, avek yon ponyen fey kamomiy, ansanm ak yon ponyen fèy absent. Lè li byen bouyi, mare fèy sa yo sou kote doulè a ye nan degre chalè nou kapab sipòte. Pou fyèv, grip, mal gòj pire ji fèy vèt la, bwè yon kiyè 3 fwa pa jou. Toujou netwaye fèy yo avan nou pire yo. Nou kapab bwose dan nou ak jèn Fèy vèt la, ou byen nou kapab bouyi li nan dlo, epi sekwe li nan bouch nou. Se yon kokenn chenn rens bouch li ye.....Plant sa bon pou anpil lòt maladi, tankou: Collyre, Apeti, Rimatis, Sezisman, Kranp, Maladi Chabon/Charbon, elatriye.

Mezanmi li enpòtan pou nou chèche konnen remèd fèy nou yo. Mwen èspere nou pral pataje ribrik sa ak lòt fanmiy, kanmarad nan kominate Ayisyèn nan. Mèsi pou pasyans nou. Na re pale ankò, male, pase yon bon vakans ETE.

Phone: (305) 709-7612  
judeetienne@hotmail.com

**JUDE ETIENNE**  
(LANDSCAPIST/HORTICULTURIST)  
ZANMI LANATI AYITI – ZALA.

**RADIO COMPAS**  
**Lunch Time**

on  
**WLQY 1320 AM**  
Monday to Friday  
1h00 - 1h30 pm  
6h00 - 7h00 pm  
6h00 - 9h00 Friday

**The Right SHOW  
for your  
ADVERTISING**

**SATURDAY  
WRHB 1020 AM  
2H - 3H PM**

PHONE:  
**786.285.3657**  
**305.891.1729**

**Community Access Center**

**8910 MIRAMAR PARKWAY  
SUITE 208  
MIRAMAR, FL 33025**

**SERVICES AVAILABLE**

- Haitian Family Service
- Florida KidCare Assistance
- Free Tax Preparation Services
- Medicaid and Food Stamps Applications
- Immigration & Refugee Assistance Referral

**PH: (954) 534-9113 | E-mail: info@cacfl.org**

**Office Hours: Monday - Friday (9:00 AM - 5:00 PM)**

**Magaly Prezeau, MPH  
CEO/Executive Director**

**Nou Pale Kreyòl.  
Vini wè nou,  
pou nou ka ede w.**

**Center for Haitian Studies,  
Health and Human Services**

**Building Bridges  
Improving Life**

**Some of our  
Day to Day Activities**

**CLASS ONE BARBER SHOP UNISEX & BEAUTY SALON**

- Regular Hair Cut
- Flat Top
- High Top

**7547 Biscayne Blvd. Miami, FL 33138**

- Children with style fad
- Women Hair Cut
- Wrap & Curl

**Hair Color •  
Twist & Spirals •  
Hair Bleach •**

**Phone: 305.758.0823**

# Mondial 2014 : le Brésil n'a pas été battu, il a été humilié

BELO HORIZONTE, Brésil - Larmes, abattement, résignation... La Seleçao ne remportera pas la Coupe du Monde chez elle. Mais surtout, son humiliante défaite face à l'Allemagne (7-1) en demi-finale du Mondial constitue un véritable désastre national pour le "pays du futebol".

Le Brésil a quitté "son" Mondial sur une déroute historique par son ampleur (7-1) en demi-finale face à l'Allemagne mardi à Belo Horizonte, plongeant ses supporters et le pays dans la désolation. Des pleurs qui emportent le maquillage, des regards hébétés... L'avalanche de buts qui s'est abattue sur la Seleçao en milieu de première période, quatre en six minutes, a déclenché la consternation dans le stade de Belo Horizonte, comme dans les zones réservées aux supporters, notamment à Rio, sur la plage de Copacabana.

Les tribunes de Belo Horizonte se sont (un peu) vidées, dans un silence pesant, à peine déchiré par les encouragements des Allemands, massés dans un coin du stade. Les spectateurs qui sont restés ont même chambré leur équipe en fin de match, accompagnant les passes adverses de "Olé!" habituellement réservés aux adversaires. Cette déroute, qui restera dans l'histoire comme le "Mineirazo", du nom du stade de Belo Horizonte, efface le "Maracanazo", lorsque la Seleçao de 1950 avait laissé filer le titre, à domicile, face à l'Uruguay.

Depuis, le Brésil est devenu le pays le plus titré sur la planète football et rêvait d'effacer définitivement cette tâche en raflant un sixième titre dimanche au Maracana. Raté ! Les Brésiliens ont notamment été trahis par une défense totalement dépassée en l'absence du capitaine Thiago Silva, suspendu. Les Allemands ont récité tranquillement leur partition

pour enfiler les buts. L'ouverture du score, par Muller (11e), a donné le signal. Ensuite, Klose, Kroos (deux fois) et Khedira, se sont précipités pour inscrire quatre buts en six minutes, entre les 23e et 29e minutes. En seconde mi-temps, Schürrle a fini le boulot en inscrivant un double (69e et 79e).

En quatre jours, sur quels ressorts pourra agir le sélectionneur Luiz Felipe Scolari pour remobiliser ses joueurs ? Sans doute tentera-t-il de faire vibrer la fibre nationale. La grave blessure de Neymar avait également poussé Scolari à jouer sur cette corde sensible avant la déroute face aux Allemands. Les Brésiliens sont arrivés au stade coiffés de casquettes portant l'inscription "Forza Neymar". Le capitaine David Luiz et le gardien Julio Cesar, émus, ont même exhibé le maillot de l'absent pendant les hymnes.

Au coup de sifflet final, une bronca monumentale a retenti alors que le défenseur David Luiz tombe à genoux, les yeux au ciel, implorant un Dieu qui avait abandonné le Brésil. Des "Dilma va te faire en...!" ont résonné dans les tribunes avant même la fin du match. Ces insultes contre la présidente du Brésil avaient déjà retenti lors du match d'ouverture à São Paulo, le 12 juin. Mais depuis, tout le pays avait mis en sourdine ses revendications sociales et divisions politiques. Il s'était pris de passion pour la fête finalement réussie du football et une Seleçao qui, sans convaincre totalement, gravissait un à un les échelons menant au Maracana, le temple du football brésilien qui accueillera la grande finale dimanche. Mais sous les coups de boutoirs allemands, le rêve s'est brisé au pays du roi Pelé.

S:midilibre.fr

## Zuniga (Colombie) n'a pas blessé volontairement Neymar, selon Maradona

L'Argentin Diego Maradona a estimé que le joueur de la Colombie Juan Zuniga n'avait pas blessé volontairement Neymar, vendredi soir en quart de finale du Mondial-2014 entre le Brésil et la Colombie (2-1). "Je crois que ce n'était pas intentionnel. Zuniga anticipe, Neymar met son corps et il y a une grande différence de poids", a déclaré l'ancien N.10 de l'Argentine. Maradona a exprimé sa compassion pour la star brésilienne. "J'aime beaucoup Neymar et je déplore énormément ce qui lui est arrivé", a-t-il dit. L'attaquant du Barça, forfait pour le reste du Mondial-2014, va quitter le camp de base du Brésil à Teresópolis pour aller se reposer en famille. "Le joueur voulait rester avec la Seleçao, mais sa famille veut du repos absolu", selon le journal brésilien O Globo, qui affirme qu'un hélicoptère médicalisé devait le convoyer chez lui. Dans les dernières minutes du quart de finale entre le Brésil et la Colombie à Fortaleza, Neymar a reçu un coup de genou dans le dos de la part du défenseur colombien Juan Zuniga. Les médecins ont diagnostiqué une fracture d'une vertèbre.



## Football : Alfredo Di Stefano, légendaire attaquant du Real Madrid, est mort

Quelques mois après le Portugais Eusebio, une autre légende du football européen est mort : l'Hispano-Argentin Alfredo Di Stefano s'est éteint lundi à l'âge de 88 ans. L'ancienne star du Real Madrid avait été victime d'une crise cardiaque dans un restaurant de Madrid il y a quelques jours et se trouvait depuis dans un état critique.

Son cœur est reparti après 18 minutes et les services d'urgence, qui lui avaient prodigué des massages,

l'avait transporté à l'hôpital Gregorio Marañón dans un état grave. C'était la plus sérieuse des sept attaques qu'il avait eues à subir. En 2005, l'ex-pensionnaire de la Maison Blanche avait subi un quadruple pontage.



Président d'honneur du Real Madrid, il avait eu l'honneur de voir son club décrocher la dixième ligue des champions (Coupe d'Europe des clubs champions à l'époque) de son histoire en mai dernier, un record pour le moment inégalé en Europe. Di Stefano a joué pour River Plate en Argentine ou l'Espagnol Barcelone, mais surtout pour le Real Madrid entre 1953 et 1964, avec lequel il a décroché huit championnats d'Espagne, cinq Coupes d'Europe des clubs champions et une Coupe intercontinentale.

## Cillessen n'était pas au courant de son remplacement

Irréprochable durant le quart de finale contre le Costa Rica (0-0, 4 tab à 3), Jasper Cillessen a pourtant cédé sa place à Tim Krul à la 120e minute. Un choix tactique, qui s'est avéré payant, mais qui a surpris le portier néerlandais titulaire, qui a violemment frappé dans des bouteilles d'eau en retournant sur le banc. Cillessen, qui n'était pas au courant du changement, a présenté ses excuses ce dimanche au lendemain de la qualification des Pays-Bas pour les demies. « Je tiens à m'excuser. Je l'ai déjà fait auprès de Frans Hoek (l'entraîneur des gardiens des Pays-Bas, ndlr) et je vais le faire devant toute l'équipe, a-t-il confié. Je ne savais pas que c'était prévu et ce changement a été un choc pour moi. »

## Les Colombiens accueillis en héros !

Éliminée en quart de finale de la Coupe du monde, vendredi face au Brésil (2-1), la Colombie reste évidemment fière de son parcours. Les supporters des Cafeteros ont d'ailleurs tenu à remercier James Rodriguez et ses coéquipiers ce dimanche au parc

Simon Bolívar de la capitale Bogota. Des milliers de Colombiens se sont réunis pour accueillir leurs héros, formant ainsi une véritable marée humaine. Impressionnant !

## Navas : « La tête haute »

Homme du match Pays-Bas-Costa Rica (0-0, 4 tab à 3), le portier Keylor Navas a confié sa fierté d'avoir participé l'épopée des Ticos durant le Mondial.



« Cette Coupe du monde a été une grande expérience. Nous partons la tête haute, confie le gardien de but costaricien. Tout le monde a fait de l'excellent travail. Nous nous sommes dépassés sur le terrain. Personne n'aime perdre. C'est dur. Mais nous n'avons jamais été battus. Une élimination aux tirs au but n'est pas une défaite. »

## van Gaal explique l'entrée de Krul

À l'issue de la qualification pour la demi-finale du Mondial, Louis van Gaal est revenu sur son choix de faire entrer en jeu Tim Krul à la place de Jasper Cillessen, dans les cages des Pays-Bas, à l'occasion de la séance de tirs au but. « Chaque joueur de ma sélection a des aptitudes et il faut les utiliser quand on pense que ça peut être utile. Tim est le plus approprié pour stopper des tirs au but. Il possède une grande détente et est très imposant. On avait préparé cette session avec lui notamment, confie le sélectionneur des Oranje. Nous sommes fiers de lui et de l'aide qu'il a apportée à l'équipe. On connaissait le règlement, on savait qu'il fallait qu'il rentre avant la fin du match mais on a attendu la 120e en prenant un risque d'attendre les toutes dernières secondes, c'est vrai. »



**Little Haiti Cultural Center**

**Caribbean MARKETPLACE**

"COME TASTE AND FEEL THE SPICE OF MIAMI"

5925 NE 2<sup>ND</sup> AVE., MIAMI, FL 33137

OPENING DATE:  
JULY 18, 2014

TIME: 4:30PM | OFFICIAL RIBBON CUTTING  
3PM - 7PM | GENERAL RECEPTION

ART | CRAFT | CULTURE | FOODS  
OPEN TO THE GENERAL PUBLIC  
THURSDAY - SUNDAY 11AM - 11PM

WWW.LITTLEHAITICULTURALCENTER.COM  
EMAIL: LHCC@MIAMIGOV.COM | TEL: (305) 960-2969

LOCATED AT THE LITTLE HAITI CULTURAL COMPLEX

# LE FLORIDIEN

The Haitian Community Newspaper of South Florida

For information on our affordable ADVERTISING please call us at 305.610.7481

[www.lefloridien.com](http://www.lefloridien.com)

## FÈ 2 KABÈS AK UNITRANSFER

Pandan mwa jen, jiyè ak dawout, Unitransfer ap bay \$3,000 US prim pou ou menm bò isit ak moun pa w an Ayiti!

Fè yon transfè lajan oswa yon transfè manje nan yon mwa, pou w ka gen chans genyen youn nan 10 prim nou yo. Plis ou fè transfè, se plis chans pou w genyen youn nan gwo lo sa yo!

Prim 1	\$ 500 US	\$ 500 US
Pou Ou	Pou Benefisyè a	

Prim 2	\$ 200 US	\$ 200 US
Pou Ou	Pou Benefisyè a	

Prim 3 à 10	\$ 100 US	\$ 100 US
Pou Ou	Pou Benefisyè a	

USA TOLL FREE  
1-877-864-8726

UNITRANSFER is licensed as a money transmitter by the State Banking Departments of NY, FL, MA, NJ, CT, IL, MD, RI, LA and GA

.Chak mwa nap anone moun ki genyen yo Ozetazini ak an Ayiti

**UNI TRANSFER**

# JUDITH'S MAGIC TOUCH

## HAIR SALON

9973 Miramar Parkway [ inside River Run Plaza ]  
Northeast corner of Miramar Pkwy & Palm Ave . next to Metro PCS

- Hair Coloring
- Treatment
- Perm
- Relaxer
- Sew Ins
- Roller Set
- Interlocking
- Braids illusions
- Crochet Weaving
- Weaving Extensions

**Good Hair Good Price**

Ask for JUDITH and Get 10% Discount on your service

Do you live near Pembroke Pines/Miramar/Hollywood?  
Are you looking for a professional HAIR STYLIST?  
Judith's Magic Touch Hair Salon is the Right Direction!

Appointments Preferred • Walk-Ins Also Welcome!  
OPEN Monday to Saturday  
Cell: (305) 502.8289 / Shop: (954) 443.7979